













**ديوان مجلس الحكم في المنطقة الشرقية - إدارة الغابات، العين**

**مناقصة رقم (١٤٠ / ٩٧)**

تدعو الدائرة المقاولين الصنفين في الفئات / الخامسة  
/ الرابعة / الثالثة في مجال مشاريع: المباني تخصص:  
المباني بانواعها لتقديم عروضهم لمشروع: انشاء  
وانجاز وصيانة سور من الخرسانة والسلك في منطقة  
السaud.

\* يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب  
السيد / نائب مدير البلدية للشؤون الفنية مقابل دفع  
مبلغ ٤٠٠ اريعمائة درهم، غير قابل للرد اعتباراً من  
يوم ١٩٩٧/١٢/٨ وأخر موعد لتقديم العطاءات  
الساعة العاشرة صباحاً من يوم ١٩٩٧/١٢/٢٢ الى  
صندوق العطاءات ببلدية العين

**محمد جوعان الخليلي**  
وكيل ادارة الغابات

11

العين: تلييمون: ١٤١، ١٤٢. هالكس: ١٥٩، ١٤٢. دوار غرب المضيف-بناية دائرة الخدمات

وقد تم خلال هذه الحصة عرض عدة نشرات قيمتها الإحصائية الاجتماعية بقدرها مساهم في الاستدراك تعمل عنوان مدونة للنجاح، إذ يفرض على ضرورة عرض الطلاب والمعلمين على الصور لمناخات على ٧ سنوات يمكن خلالها الخاط من استيعاب ألقاها على الفهم والتعزيز أثناء المذاكرة وتثبيت المعلومات والأشهر إلى أن أفضل العمل المذاكرة هي

أضخم ص



# أسمى آيات التهاني والتبريكات

إلى قرينة صاحب السمو رئيس الدولة

## سمو الشبيخة فاطمة بنت مبارك

- رئيسة الاتحاد النسائي العام - رئيسة جمعية نهضة المرأة الطبية - رئيسة دار زايد للرعاية الشاملة  
- الرئيسة الفخرية للجنة النسائية لجمعية الهلال الأحمر - رئيسة لجنة التنسيق الإقليمي للعمل النسائي في الخليج والجزيرة العربية

على إستحقاقها للتكريم الدولي من منظمات الأمم المتحدة التالية

WHO	منظمة الصحة العالمية	UNFPA	صندوق الأمم المتحدة للسكان
UNICEF	صندوق الأمم المتحدة للطفولة	UNIFEM	منظمة الأمم المتحدة لتنمية المرأة
UNDP	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	UNV	برنامج الأمم المتحدة للمتطوعين

وجمودها وعظائها في مسيرة التربية والتعليم وخدمة المجتمع

في دولة الإمارات العربية المتحدة

مدير منطقة أبوظبي التعليمية  
وكافة العاملين بالمنطقة ومدارسها



# أسمى آيات التهاني والتبريكات

إلى قرينة صاحب السمو رئيس الدولة

## سمو الشبيخة فاطمة بنت مبارك

- رئيسة الاتحاد النسائي العام - رئيسة جمعية نهضة المرأة الطبية - رئيسة دار زايد للرعاية الشاملة  
- الرئيسة الفخرية للجنة النسائية لجمعية الهلال الأحمر - رئيسة لجنة التنسيق الإقليمي للعمل النسائي في الخليج والجزيرة العربية

على إستحقاقها للتكريم الدولي من منظمات الأمم المتحدة التالية

WHO	منظمة الصحة العالمية	UNFPA	صندوق الأمم المتحدة للسكان
UNICEF	صندوق الأمم المتحدة للطفولة	UNIFEM	منظمة الأمم المتحدة لتنمية المرأة
UNDP	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	UNV	برنامج الأمم المتحدة للمتطوعين

وجمودها وعظائها في مسيرة

التربية والتعليم وخدمة المجتمع

في دولة الإمارات العربية المتحدة

سعيد وفاطمة محمد عيلان السبوسي







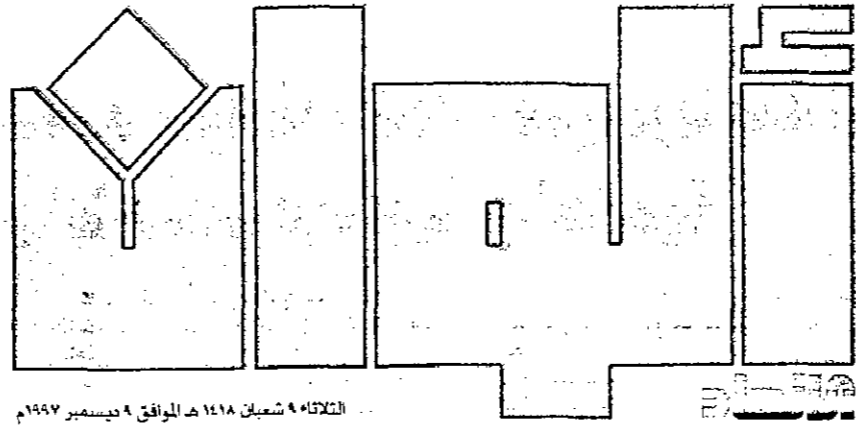






«أوتار» من لبنان

نادين سابا مذيعة قناة «أوربيت الفضائية» قامت بتصوير حلقات خاصة من برنامج الموسيقى «أوتار»، حيث تنقل المشاهد من خلال البرنامج بجولة في المناطق اللبنانية وتعرفهم على تاريخ وأصالة لبنان وفي نفس الوقت تعرض للوجه الجديد الذي بدأ يصنع الحياة العامة فيه.



الخطوط الجوية اللبنانية

■ شارك حسن مصطفى ووفاء مكي وعائدة عبد العزيز بطولة سهرة درامية للتلفزيون اسمها «تضلع أسماء» تأليف سليمان دياب وإخراج مسعد فوده. سعيد عبد الغني

■ «جسر قطرات الندى» عنوان السهرة التي يشارك في بطولتها سمير صبري ويوسف داود وإبراهيم خليل.. إخراج حسن الصيغي.



فايزة كمال

■ أجسد شخصية الفنانة الراحلة «فاطمة رشدي» في «الكنسار الضوء» الذي يرفع عنه الستار في قاعة يوسف إدريس بالمسرح الحديث إخراج حسام الدين صلاح. عبير الشراوي

«لا شيء يهم» .. مسلسل يرصد تطور الحركة الوطنية المصرية

جيهان نصر : وجدت نفسي في شخصية سناء الوطنية

ع: القاهرة - مجدى شمس الدين

تقوم حاليا أسرة المسلسل التلفزيوني الجديد «لا شيء يهم» المأخوذ عن القصة التي كتبها الراحل الكبير إسماعيل عبد القدوس، وكان المخرج أحمد خضر قد انتهى من تصوير المشاهد الداخلية للمسلسل. يتكلم المسلسل الذي تنتجه شركة صوت القاهرة ٢ مليون جنيه.. وتظهر فيه النجمة جيهان نصر كممثلة لأول مرة.. بعد أن قررت اعتزال التمثيل والتفرغ لحياتها الزوجية عقب انتهائها من أداء دورها في المسلسل «الاتحاد» التي التقى مخرج المسلسل وأبطاله قبل سفرهم مباشرة إلى اليونان.. حيث أكد المخرج أحمد صقر أن اختياره لقصة فيلم «لا شيء يهم» لتقديمها في مسلسل تلفزيوني جديد.. ينبع من إيمانه بأن قصص الأفلام التي سبق تقديمها في الخمسينيات والستينيات لا تزال ملائمة لتقديم سيرة أخرى من خلال الدراما التلفزيونية.. موضحاً أنه ليس عبثاً أو إغفالا على الإطلاق، أن يتم تقديم معالجات درامية جديدة لقصص هذه الأفلام العظيمة. وقال إنه سعيد بهذه التجربة التي يلتقي فيها لأول مرة مع أبطال الراحل الكبير إسماعيل عبد القدوس، وأن سعادته تتزايد باشتراك حشد ضخم من النجوم في هذا المسلسل. وأوضح أحمد خضر أن أحداث المسلسل ستختلف اختلافاً كبيراً عن أحداث الفيلم فسينماتما تدور أحداث الفيلم في الفترة من



جيهان نصر



جيهان نصر في مشهد من مسلسل «لا شيء يهم»

الوفاء .. الأصائل .. ميدان الاتحاد. هدية للامارات في عيدها الوطني



ميدان الاتحاد



الاصائل

■ الفنان جميل علي العليوي.. مهندس بحري في الإمارات ويعشق التراث حتى أنه جعله الشخصية الأولى في حياته العملية.. جميل العليوي خريج جامعة البحرين قسم هندسة بدأ رحلته مع الفن التشكيلي منذ الصغر.. ورغم كل حبه للتشكيل إلا أن التراث يعيش داخله ومعها دائماً. عن رحلته مع التراث يقول جميل علي العليوي: البداية كانت تشكيلية منذ كنت صغيراً ولكن توقفت وعندما قمت بزيارة للامارات عام ١٩٨٢ حيث أعيش فيها حتى الآن، وحققتي أعود إلى فني حيث جيلتني الرقة الجمالية للامارات خاصة وأن هناك اهتماماً كبيراً من صاحب السمو رئيس الدولة بكل ما يساهم بتطور الامارات ومن يساهم بفرار التراث.. وأنا سعيد وفخور بمساهمتي المتواضعة في مجال التراث.. حيث أختار الطابع التراثي منعجاً لي وذلك من خلال تصميم الكؤوس والميدان بأسلوب وشكل تراثي. وعن أحدث تصميماته يقول المهندس جميل علي العليوي قمت مؤخراً بتصميم «كأس الأصائل» وهو كأس للفروسية له أبعاد كثيرة.. وأطلقت عليه الأصائل لأنه يضم كل الأصائل فيه الخيل والفجر العربي الذي يأخذ شكل علم الامارات وفي النهاية فالتصميم كله يأخذ شكل دولة عربية عليها زخرفة إسلامية ومن خلال كل هذه العناصر قمت بتصميم لوحة فنية تجسد كل أبعاد الفن الأصائل للامارات والأجداد. ويضيف الفنان جميل علي العليوي: أنه انتهى أيضاً من تصميم كأس «الوفاء» ويقول أنه أطلق عليه هذا الاسم لأن الخيل مخلص ووفى لمسلميه.. والنخلة أيضاً وفيه إلى البشرية كلها.. ومن هذا المنطلق سميت «كأس الوفاء» لأنه يجسد كل أبعاد التاريخ الذي عاش فيه الأبناء والأجداد وعلاقتهم بالخيال والخيال. وقال الفنان جميل العليوي.. أن الامارات تحتفل حالياً بأعياد الاتحاد وهي مناسبة لابد لكل إنسان أن ينظر إلى هذه الكلمة.. ومن خلال حبي وتقديري لهذه المناسبة الفعالية ومن خلال تطلعي لكلمة «الاتحاد» جاءت فكرة تصميم ميدان الاتحاد كنصب تذكاري هذا الميدان مأخوذة من المحيط الذي

**سوني SONY**

**مستقبل الصوت أصبح الآن أكثر وضوحاً.**

**سوني MHC-GR8 الجديد بين أيديكم.**

هل الوصول إلى القمة هي نهاية المطاف؟ نظام سوني الجديد GR8، من سلسلة G88 العائش على جوائز أثبتت عكس ذلك. وبفضل التكنولوجيا الصوتية المتطورة، يحمل نظام GR8 درجة من وضوح الصوت يحلم بها المصنعون الآخرون. ناهيك عن مجموعة من وظائف التحكم المتقدمة ومكبرات التشكيل الصوتي بأربعة اتجاهات وميزات فنية مصممة لتفتح أفضل أداء رقمي ممكن في أي بيئة صوتية.

اختير اليوم مستقبل الصوت لدى أقرب موزع إلينك. MHC-GR8. أي غيب آخر لا يفي بالمطابقة. تشمل ميزات MHC-GR8: مميزات التالية: • قوة إخراج قصوى ١٥٠٠ واط PMPO

• نظام تحكم مشغلات بجودة الصوت (VACS) • معالج ١٥ وضع مسبق الضبط وه أوضاع شخصية • ميجل ٣ أقراص مدمجة • ٥ مكبرات تشكيل صوتي بأربعة اتجاهات

• مزج الموسيقى مع صندوق للألعاب • معالج تحكم صوتي متقدم • آلية إغلاق بصري مقاومة للتلخيل

الموزعون الإمارات شركة جيمو للإلكترونيات المحدودة (ش.م.م) أبوظبي ٤٥٥٨٣٥ (شارع المغيرة) ٢٢٢٠٠١ (شارع جيلان) دبي ٢٢١٠١٤ (جيمو مارش) ٣١٢٠٠٨ (الكريفة) الشارقة ٥٩٨٢٨٢ (شارع الملك فيصل) عجمان ٤٤٢٨٩٨ (مقابل سينما عجمان القديمة) العين ٥٤٢٨٩٨. راس الخيمة ٢١١٩١١، الفجيرة ٢٢٧٦٦٦. فوجين شرف أخوان د.م. مركز أرف للصور ٥٣٤٤٤٤. الكويت شركة موزن للإلكترونيات د.م. العرض الرئيسي ٢٢٣٤٠٠٩. عمان مسقط شركة مسقط للإلكترونيات د.م. روي ٧٩٦٢٤٢. قطر البيت الحديث الدرجة المعروض الرئيسي ٤٢٢٨١٥

## برنامج يتجاوز الخطوط الحمراء ليحدد مواطن الخلل في الرياضة الاماراتية الاسبوع الرياضي.. رحلة مع أهم الاحداث المحلية والعالمية

عادل غيث



يسري عبد اللطيف

عبدان محمد

علي سعيد الكبيسي

كاملة تكون فرصة لن يشاهد هذه الاحداث الرياضية خلال الاسبوع.. وسوف يركز البرنامج على كل الالعاب الرياضية والأنشطة التي تقام داخل وخارج الدولة، البرنامج يعرض ١١.٠٠ مساء السبت من كل اسبوع ويعد ٧.٠٠٠ مساء الأحد.

جديدة.. ولكن يبقى برنامج «الاسبوع الرياضي» هو أول البرامج التي ستعرض على البرنامج العام والقناة الرياضية.. والبرنامج من اعداد وتقديم عبد الكريم بنوي وإخراج ماهر عزت.. ويتناول البرنامج أهم الأحداث الرياضية في اسبوع بحيث تقدم في ساعة

والتي ستعزز سحرها عليها مباشرة من الجمهور وستوضع أمام ضيوف البرنامج لأجله.

وأضاف محمد أبو بكر أحمد.. ان البرنامج في احدى حلقاته سيعرض قضية تعليم الناشئين وستنزل كاميرا البرنامج للالتقاء المسؤولين عن هذا المجال.. وبعض الناشئين.. وكل هذه الآراء ستعرض أمام الضيف وبعد ذلك تبدأ عملية الأجوبة عنها وعلى كل الآراء التي سيتلقاها البرنامج على الهواء مباشرة أو عبر فاكس البرنامج.

### الاسبوع الرياضي

وفي النهاية يتحدث «الاتحاد» علي سعيد الكبيسي.. مدير القناة الرياضية بتلفزيون أبوظبي فيقول.. ان البرامج الرياضية بتلفزيون أبوظبي تعد أكثر من مفاجأة قريباً للمشاهدين حيث ستبدأ في أول يناير القادم ان شاء الله لتقديم برامج رياضية

الهدف الذي تسعى اليه الحركة الرياضية.. والنظام القائم حالياً والعلاقة بين القطاعين الحكومي والاهلي.

الخلل في المسابقات المحلية في مختلف الالعاب، الردود على المشاركة الخارجية للمنشآت الوطنية سواء الالعاب الفردية أو الجماعية إضافة إلى القضايا للظروحة على الشائنة مثل الجماهير واللاعب الاجنبي.. وابتداء للقيمين والبحث عن مؤسسة رياضية دائمة لقيادة العمل فترات أطول.

### الكاميرا تلتقي بالمشاهدين

وبعد ذلك التقى «الاتحاد» مع محمد أبو بكر أحمد.. مخرج برنامج الشارع الرياضي الذي يقول.. ان فكرة اي برنامج واهدافه واسلوبه هي التي تفرص على اي مخرج أسلوب العمل.. والشكل العام للبرنامج.. «والشارع الرياضي» برنامج حوار يمتد بتسليط الضوء على القضايا الرياضية الساخنة وهي القضايا التي يتحدث عنها الشارع الرياضي.. وكل هذه الآراء

ببساطة نستطيع ان نقول ان فكرة البرنامج تقوم على مواجهة حقيقية لواقع الساحة الرياضية من خلال الحوار المباشر والمفتوح مع اسرة البرنامج والشارع الرياضي عبر الحقائق والأكاس.. وسيكون الضيف في كل حلقة أحد كبار المسؤولين في الساحة الرياضية وسيكون السؤال والأجوبة على الهواء مباشرة.

وأضاف يسري عبد اللطيف.. ان كلمة الصراحة تجعل البرنامج يتجاوز الخطوط الحمراء ليقوم بدور التوضيح الرياضي لتحديد مواطن الخلل في الشارع الرياضي.. وسوف يعطي البرنامج هذا الجانب بمشاركة الضيفين على الحركة الرياضية.. فكل القضايا الملحة والمعلقة منذ زمن على امتداد ربع قرن هي موضوع حلقات البرنامج الذي سيطرح العديد من القضايا خلال حلقاته من بينها مثلاً.. السياسة الرياضية في الامارات.. سياسة الممارسة الرياضية.. ومن يمارس ومن لا يمارس..

الهدف من وجود الحركة الرياضية.

يبدأ تلفزيون الامارات من أبوظبي اليوم تقديم نوعية جديدة من برامج المحلية.. وهي البرامج والتقارير الاخبارية حيث يبدأ في العشرة مساء تقديم أولى حلقات البرنامج الرياضي المهم «الشارع الرياضي».. وهو البرنامج الذي يشرف عليه علي سعيد مدير القناة الرياضية ويعد الزميل يسري عبد اللطيف ويقدمه عدنان محمد ويخرجه محمد أبو بكر.. البرنامج سيعرض على البرنامج العام والقناة الرياضية.. في العشرة مساء اليوم ويعد ٢.٣٠ ظهر الأربعاء من كل اسبوع.

فكرة البرنامج كما يقول علي سعيد.. هي لقاء الضيف على القضايا الرياضية التي تعتبر حديث الساعة في الوسط الرياضي من خلال استضافة أبرز الشخصيات الرياضية للأجوبة عن الاسئلة والاستشارات الطروحة.

ويتنقل الحديث إلى الزميل يسري عبد اللطيف الذي يقول عن فكرة البرنامج..

أملأ يا جدي.. ثلاثية سورية للأطفال

## الثلاثية دعوة للتعلم من جيل الأجداد واحترام تجارب الماضي

دمشق.. أحمد خليل

■ ثلاثية أملأ يا جدي للأطفال من إنتاج التلفزيون السوري، يتم تصويرها في إحدى ضواحي مدينة دمشق تدور حول ربط الطفل بترابه وتعليم أجداده عبر قصة بسيطة لتكون قريبة من ذهن الطفل، وهذه من المبادرات الجميلة في عمل الأطفال وخاصة أننا نعاني من نقص في هذه الاعمال الموجهة لعالم الأطفال، فأكثر ما يعرض على شاشاتنا الصغيرة هو مترجم أو أنه لا يخاطب الطفل العربي بالشكل المطلوب والمفيد للعملية التربوية والتوجيهية التي من المفروض على التلفزيونات العربية القيام بها لأن جيل الأطفال هو جيل المستقبل.

الثلاثية من تأليف السيدة لبنى الكيلاني وإخراج لطفي لطفي ومن بطولة أطفال إضافة لفنانين جهاد سعد، ضفي البسيس، رفيق سبيعي، مدير الإنتاج مروان عثمان.. مونتاخ سليم مقدس.. مكياف هيثم كواكبي، تصوير شادي سلمان حول هذه الثلاثية كان لنا هذا التحقيق.

حول العمل يقول المخرج لطفي لطفي: النص يريد ان يقول ان جهود العائلات التي اثمرت وأعطت هذه

المعلومات والخبرات الجديدة للبشرية والحياة، وكيف ان الطفل الذي استحض روح هذه ثقافتنا بهذه الأشياء الموجودة في الحياة.

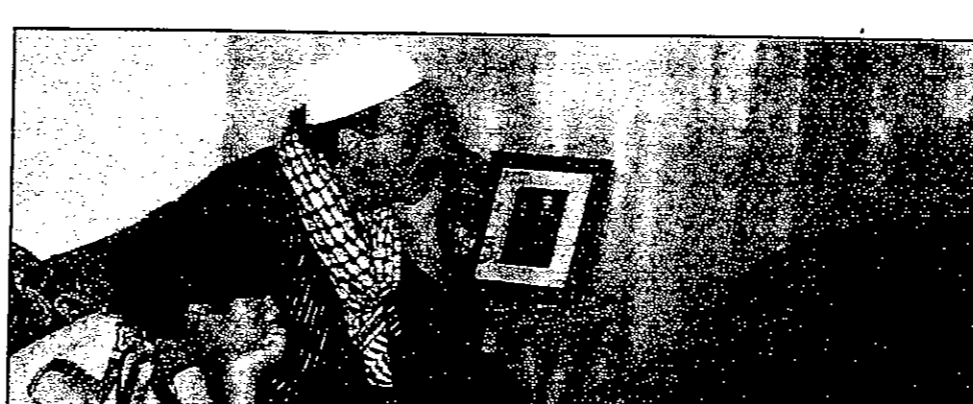
وبالتنسبة لاعمال الطفل في التلفزيون يقول المخرج: موضوع الأطفال بالنسبة للتلفزيون موجود لكنه قليل نوعاً ما لأن المخرجين نادراً ما يهتمون بأعمال الطفل فكل المخرجين لدينا يريدون أن يصنعوا فيلمي وأطولوني وهذا الأمر لا يتحقق برايمهم إلا بأعمال درامية للكبار، ومن وجهة نظري ان هذا الأمر غير صحيح لأن جهد الفنان يظهر بأي عمل يقوم به سواء أكان للكبار أم للصغار. وحتى انه يظهر الإبداع في عالم الأطفال أكثر، لأن هناك صعوبة في اعداد نص للأطفال، لذلك يجب ان يتوفر لهذا الجيل القام مخرجون متمرسون ويختارون النصوص بعناية لأن هناك التزاماً خلقياً وفكرياً ووطنياً نحو جيل الأطفال، حيث ان معظم متابعة الطفل تنصب عبر شاشة التلفزيون وليس القراءة.

وعن الشكل الخارجي لعمل الأطفال قال: بتصوري ليس هناك شكل اخارجي مختلف وقناعتي ان الشيء المبسط السهل الذي يدخل قلوب الناس هو الأسلوب الصحيح وأنا لا أؤمن بالأساليب التي يعتبرونها حديثة ومعاصرة كالألوان والرعب.. الخ لذلك أميل للبساطة والوضوح في كافة أعمالنا سواء إن كانت موجهة للكبار أم للصغار ولا أتبع التعقيدات التي تكون على حساب المضمون، والمهم توصيل الصورة بشكل بسيط وجميل لتدخل ذهن الطفل وقليه.

وعن بيئة العمل قال: أغلب أعمالنا يتم تصويرها في الطبيعة وفي منتصف السنين كانت أول من خرج بالكاميرا إلى الطبيعة حيث عملت عدة استكشافات



جهد سعد وضفي البسيس في لحظة من المسلسل



رفيق سبيعي في لحظة من أملأ يا جدي

# يشبهه الصابون.. وله رغبة الصابون.. وينظف كالصابون ولكن..

## لم لا يجفف كالصابون؟

Dove

دوف ليس كالصابون لأن مكوناته متعادلة وريعه كريم مرطب وبسالتالي

لن يجفف بشرتك.

إذالم لا تجربي دوف لمدة خمسة أيام وستلمسين الفرق.

لبشرة ناعمة اللبس، إختبري دوف لمدة ٥ أيام.



SONY







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْكَافِرَةُ الْخَاصِمَةُ إِلَى اللَّهِ يُصِيبُكَ وَأَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ  
«مصدق الله العظيم»

## يتقدم

# عبد عمر كرامة بن الحمادي المنهالي

(بالمملكة العربية السعودية - جدة)

**بأحر التعازي إلى الشيخ /**

# البخيت بن طنفا المنهالي

وإلى الشيخ \_\_\_\_\_/

# صفیان بن عیضة بن طنّاف المنهالي

**في وفاة المغفور له بإذن الله تعالى الشيخ /**

# عِيْضَةُ بِن طَنْجَافِ الْمَنْهَالِي

## شيخ قبيلة المناهيل

الذي انتقل إلى جوار ربنا يوم الخميس ١٩٩٧/١٢/٤ ونتقدم بخالص العزاء والمواساة إلى أنجال الفقيد

# سهيل بن عيضة بن طناف المنهالي

# طَائِعُ بْنُ عَيْضَةَ بْنِ طَنَافِ الْمَنْهَالِيِّ

# طناف بن عيضة بن طناف المنهالي

# مختوت بن عیضة بن طناف المنهالي

# العبادي بن عيضة بن طناف المنهالي

# اليخيت بن عيضة بن طناف المنهالي

# محمد بن عيسى بن طناف المنهالي

## ونتقدم بأصدق التعازي إلى

## جميع آل طناف الكرام وجميع المناهيل

داعين الله تعالى أن يتغمد روح الفقيد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته

ويلهم آله وذويه الصبر والسلوان.

﴿ إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴾



# «انترنت الامارات»

## في خدمتكم للإبحار عبر شبكة «انترنت» بأسعار أقل أقل أقل...

أسعار جديدة ومخفضة لخدمة «انترنت الامارات» نضعها في متناول أيديكم لتكون عوناً لكم في أداء أعمالكم وتلبية احتياجاتكم في مختلف المجالات

تعرفه جديدة بدون خطط شهرية أو ساعات ذروة، ساعات مخفضة

١٤ ساعة شهرياً مقابل ٨٥ درهماً\* فقط.

**٦ درهم فقط عن كل ساعة إضافية**

**هناك أيضاً تخفيضات على الخدمات التالية:**

- وصول شبكات المناطق المحلية للخدمة عبر ISDN LAN Connect
- الوصول للخدمة عبر الخطوط المخصصة (المؤجرة) Dedicated Access
- شبكة «ويب» الامارات Emirates WEB

بادروا بالاشتراك الآن، واكتشفوا الكثير في العالم من حولكم بأسعار زهيدة.

\* رسم الاشتراك (يدفع مرة واحدة): ٢٠٠ درهم.  
(سيتم إضافة مبلغ ١٠٠ درهم لرسم الاشتراك أعلاه في حالة طلب العميل تركيب البرنامج من قبل فني اتصالات).

- سيتم تطبيق التعرفة الجديدة على جميع المشتركين الحاليين و الجدد اعتباراً من ١ ديسمبر ١٩٩٧.

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة أحد فروع «اتصالات» أو موقعنا على انترنت:  
<http://www.emirates.net.ae>

اتصالات Etisalat  
نحن في خدمتكم













فضل الشقيب

## وسام لكل النساء

على العجلة في  
الأمور في  
الأمم. باعتبار  
مقابل، أولاً  
انتظار فتح  
المؤونة  
السبب من  
لديها الأوليات  
بالإضافة إلى  
كانت ترتبط



بكل معاني التقدير والفخر والاعتزاز

نرفع أسمى آيات التهاني والتبريكات

إلى

قرينة صاحب السمو رئيس الدولة

سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك

رئيسة الاتحاد النسائي العام

على التكريم الدولي من منظمات الأمم المتحدة

تقديراً لإنجازات سموها في الإرتقاء بالمرأة وريادتها الحكيمة في مسيرة العطاء للوطن  
ودعم سموها المتواصل للعمل الخيري والإنساني في الساحة المحلية والإقليمية والدولية.

داعين المولى عز وجل أن يحفظكم وينعم عليكم بموفور الصحة والعافية

ويكلل مساعيكم الخيرة ويجعلكم ذخراً وسنداً للوطن

مكتب شؤون الدواطنات

بكل معاني التقدير والفخر والاعتزاز

نرفع أسمى آيات التهاني والتبريكات

إلى

قرينة صاحب السمو رئيس الدولة

سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك

رئيسة الاتحاد النسائي العام

على التكريم الدولي من منظمات الأمم المتحدة

تقديراً لإنجازات سموها في الإرتقاء بالمرأة وريادتها الحكيمة في مسيرة العطاء للوطن  
ودعم سموها المتواصل للعمل الخيري والإنساني في الساحة المحلية والإقليمية والدولية.

داعين المولى عز وجل أن يحفظكم وينعم عليكم بموفور الصحة والعافية

ويكلل مساعيكم الخيرة ويجعلكم ذخراً وسنداً للوطن

لجنة تنسيق العمل النسائي في الخليج والجزيرة العربية



**الطبعة للأسهم والسندات**

**بيت الخبرة**

جاتف: ٢٥٥٧٠٧ / فاكس: ٣٥١٨٣٣ / ص.ب: ٦٢٣٤

السلع	السلع	السلع	السلع
الذهب	الفضة	الذهب	الفضة
١٠,٦٧٨	١٠,٦٧٨	١٠,٦٧٨	١٠,٦٧٨
١,٦٤٧	١,٦٤٧	١,٦٤٧	١,٦٤٧
١٢٦,٩٢	١٢٦,٩٢	١٢٦,٩٢	١٢٦,٩٢
١,٤٢٣	١,٤٢٣	١,٤٢٣	١,٤٢٣
٥,٩٠٦	٥,٩٠٦	٥,٩٠٦	٥,٩٠٦
٢٣٨,٠٩	٢٣٨,٠٩	٢٣٨,٠٩	٢٣٨,٠٩
٢٣٨,٠٩	٢٣٨,٠٩	٢٣٨,٠٩	٢٣٨,٠٩

**Chopard**

GENEVE

مجوهرات الخسارة : ت ٢٧٢٢٢٢ / ٢٧٢٢٢١

# الافتتاح

**١**

**٥٢ دولة تشارك في سوق القاهرة الدولية مارس المقبل**

■ القاهرة: صرح السيد محمد السيد صالح رئيس هيئة المعارض والأسواق الدولية بأن الهيئة تكثف جهدها حاليا لاقتراح البوابة الحادية والثلاثين لسوق القاهرة الدولية الذي سيقام في الفترة من ١١ إلى ٢٠ مارس القادم بلرض لعارض بمبينة نصر.

وقال انه سوف يشارك في هذه البوابة حتى الآن ٢٥ دولة و ٤٠٠ شركة اجنبية ومن المنتظر ان يصل عدد الدول المشاركة بالسوق الى حوالي ٥٢ دولة بخلاف ١٢٠٠ شركة اجنبية بالاضافة الى العرض الوطني الذي يمثل ١٢٠٠ شركة وطنية.

واضاف انه سيصاحب اقامة السوق تنظيم عدة ندوات اقتصادية وتوجيه الدعوة لبعض وزراء التجارة في الدول المشاركة بهدف توثيق العلاقات الاقتصادية. (أ ش أ)

**ديونها ٣٥ مليار دولار اغلاق ٥٦ شركة مالية في تايلاند**

■ بانكوك: قررت الحكومة التايلاندية أمس اغلاق ٥٦ من أصل ٥٨ شركة مالية تصل ديونها الى حوالي ٣٥ مليار دولار وذلك في إطار إعادة بناء جذري للقطاع المالي. وكانت نشاطات ٥٨ شركة مدبونة من أصل ما مجموعه ٩١ شركة في القطاع المالي. قد علق في يونيو ١٦ شركة وفي أغسطس ٤٢ شركة.

وقد اعتبرت شركتان فقط قاربتين على الاستمرار بناء على توصية صندوق النقد الدولي مغايل خطة للمساعدة بقيمة ١٧,٢ مليار دولار.

وتتوجب على الشركات الـ ٥٦ الأخرى ان تندمج فيها بينهما او ان تتوحد ببعضها البعض او ان تصفى ممتلكاتها.

وسيجعل قرار الحكومة حوالي ٢٠ ألف شخص عاطلين عن العمل في القطاع المالي.

وقال تارين نيماهايميدا وزير المالية في مؤتمر صحفي ان المؤسسات المالية ستستأنف نشاطها.

وتابع تارين ان بعض المؤسسات الست والخمسين التي فشلت في الحصول على موافقة السلطات بشأن استئناف نشاطها يمكنها ان تندمج مع شركات أخرى.

**استقبله أحمد بن سعيد ولي عهد بلجيكا يزور مطار دبي ويطلع على التوسعات والسوق الحرة**

■ دبي: الاتحاد:

خلال زيارته لمطار دبي ناقش الأمير فيليب والوفد المرافق له مشروع المجموعة وأعرب الأمير عن رغبته في الاطلاع على السوق الحرة بالمطار.

ويضم الوفد المرافق للأمير فيليب مجموعة من الصحفيين ومندوبي محطات التلفزيون البلجيكية والتي قدم لتغطية افتتاح المعرض البلجيكي بمركز دبي التجاري العالمي.

ويذكر ان الأمير فيليب والوفد المرافق له قد حضروا الى الامارات على متن طائرات «الامارات» حيث استقبلتهم النقطة طيارين ومضيفين بلجيكيين ليتولوا مسؤولية رحلتي الترحيب والعودة للأمير والوفد.

اجتمع سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس دائرة الطيران المدني بدبي أمس بالأمير فيليب ولي عهد بلجيكا الذي يزور الامارات على رأس وفد رسمي يضم عددا من المسؤولين الحكوميين وكبار الصناعيين بهدف ترويج التجارة بين الامارات وبلجيكا.

وحضر الاجتماع سعادة محي الدين بن هندي مدير دائرة الطيران المدني ومرويس قلابتاقان مدير عام مجموعة الامارات.

**٧-٨ ديسمبر (كانون الأول) : للتجار فقط**

**٩-١٠ ديسمبر : للتجار والجمهور**

ساعات الزيارة : ١٠ صباحاً إلى ٦ ظهراً ٥ مساءً إلى ٩ مساءً

**من المملكة البلجيكية**

**مركز دبي التجاري العالمي**

القاعة (٤)

٧ - ١٠ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٩٧

**ينظم المعرض مجلس التجارة الخارجية البلجيكي**

**وزير التجارة الجزائري يزور صندوق أبوظبي للتنمية**

■ اجتمع سعادة سعيد خلفان الرميثي مدير عام صندوق أبوظبي للتنمية أمس بمقر الصندوق بمباني بختي بالعلايب وزير التجارة بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

وحضر الاجتماع سعادة أحمد بن فليس سفير الجمهورية الجزائرية الديمقراطية لدى دولة الامارات العربية المتحدة وسعادة علي حيدر رئيس غرفة تجارة وصناعة الجزائر وسعادة كرماني الصادق الرئيس المدير العام للشركة الجزائرية للمعارض والتصدير.

وتم خلال الاجتماع استعراض العلاقات الاقتصادية الثنائية المشتركة بين الجزائر ودولة الامارات وكذلك المشروعات التي يساهم صندوق أبوظبي للتنمية في تمويلها بالجمهورية الجزائرية وسبل زيادة فرص التعاون في المستقبل. (وام)

**« كيف تبدأ عملك الخاص » في ندوة برأس الخيمة**

■ دبي: الاتحاد:

تحت رعاية سمو الشيخ سلطان بن صقر القاسمي نائب حاكم اماره رأس الخيمة يقيم اتحاد غرف التجارة والصناعة بالدولة بالتعاون مع منظمة العمل الدولية وغرفة تجارة وصناعة وزراعة رأس الخيمة ندوة بعنوان / كيف تبدأ عملك الخاص / يومي ١٢ و ١٣ ديسمبر في اماره رأس الخيمة.

وتلقى محاضرتان في اليوم الأول للندوة للدكتور عبدالمعطي لطفى الاولى بعنوان / العناصر الرئيسية للعمل الحر والخطأ التي يتم تعريض لها / والثانية بعنوان / خطوات تنفيذ العمل واعداد دراسة جدوى / كما يلقي احد رجال الأعمال محاضرة يعرض فيها تجربته الخاصة في مجال نشاطه الاقتصادي.

ويقام في اليوم الثاني عرض موجز لبرنامج منظمة العمل الدولي للتعاون الفني تقدمه الانسه الى مصر.

كما يحاضر ممثل إحدى الجهات الحكومية حول التسهيلات الممنوحة للشباب كما يحاضر الدكتور عبدالمعطي لطفى حول فن التعامل والاتقان في مجال البيع للمحافظة على استمرارية المشروع ونجاحه.

**ويفتح ندوة صناعة المناجم**

■ قام الأمير فيليب ولي عهد بلجيكا أمس بفتح ندوة حول التجهيزات والموارد الخاصة بصناعة المناجم وإنتاج الاسمنت بقاعة المؤتمرات بفندق اليمستان وروتلاندي وتستمر الندوة لمدة يومين وذلك ضمن فعاليات معرض الجودة من بلجيكا المقام حالياً بدبي.

والتى ولي العهد البلجيكي كلمة في افتتاح الندوة أعرب فيها عن ترحيبه بتنظيمها والتي تولته إحدى الشركات البلجيكية المتخصصة.

وتضمنت الندوة استعراض عدد من الكاتالوجات والشرائط لخمس شركات بلجيكية تعمل في صناعة الاسمنت والبناء والتعدين على رجال الأعمال بالدولة ودول المنطقة.

**شركة وطنية تطرح أول محرك صنع في الامارات**

■ دبي: الاتحاد:

أعلنت شركة وطنية طرحت أول محرك صنع في الامارات باسم «عروبة».

يتميز المحرك الذي يعتبر الأول من نوعه في الشرق الأوسط بامتلاكات كبيرة في مجال ادارة مراكز التشغيل والاتصالات الكهربائية ورفع الماء الى المستويات الأعلى.

وقال محمد بن غالب رئيس ومدير الشركة المنتجة ان المحرك الجديد يتميز بتقنية عالية لزيادة فعالية المعدات واستخداماتها الصناعية وتقليل الوقت اللازم للانتاج.

**اندماج اكبر بنكين في سويسرا لتكوين اكبر مؤسسة مصرفية في العالم**

■ زوريخ: قرر ديونون بنك السويسري وسويس بنك كورب الاندماج لتكوين واحدة من أكبر المؤسسات المصرفية في العالم. وقال بيان مشترك ان البنكين وهما من أكبر البنوك السويسرية قررا الاندماج.

وقال روبرت ستورر رئيس ديونون بنك في مؤتمر صحفي «نحن نشقى مجموعة سويسرية جديدة للخدمات المالية لها القدرة على الوصول الى مختلف أنحاء العالم».

وسيطر على البنك الجديد اسم يونيتيد بنك السويسري. وتم الكشف عن خطة الاندماج بعد أيام من تكتمات شديدة في الأسواق عن احتمال اندماج البنكين المعاملين.

وتبلغ القيمة الاجمالية للاستثمارات التي تديرها

بالتعاون مع مجالس التجارة الخارجية في فلاندرز، والونيا، منطقة العاصمة بروكسيل

فلاندرز والونيا بروكسيل





## تحت رعاية .. اتصالات

اختتام فعاليات المعرض الدولي للاتصالات بالقاهرة  
استعراض التطور التكنولوجي في الامارات

والصناعة. وقد مثلت الامارات ايضا في معرض القاهرة الدولي الثاني للاتصالات شركة اتصالات مصر، وهي شركة مساهمة بما عده شركات اقليمية منها مؤسسة الامارات للاتصالات والهيئة القومية للاتصالات المصرية ووزارة المواصلات التونسية وشركة هيوندايس الامريكى.

وقد تأسست الشركة في يناير ١٩٩٧ حيث كانت في العلم المصري كما يقول جمال الجروان مدير تسويق الشركة، عبارة عن مشروع قدمته مؤسسة الامارات للاتصالات لاطلاق قمر خالص للاتصالات الشخصية للهواتف المتنقلة يغطي شبه القارة الهندية وجمهورية وسط آسيا وشرق أوروبا والعالم العربي بأكمله وتطورت الفكرة الى مشروع إنشاء شركة تقوم بتشغيل الأقمار الصناعية الخاصة بالشركة وذلك بـ ١٢٩٧ مليون دولار أمريكي كما تم في عام ١٩٩٧ تم بنجاح رفع رأس مال الشركة الى ٥٠٠ مليون دولار أمريكي كما تم في سبتمبر الماضي التوقيع على عقد تطوير وإطلاق قمر اتصالات مع شركة هيوندايس الامريكى بقيمة العقد مليار دولار تقريبا والذي يشمل تصنيع قمرين وإطلاق أحدهما في المدار في مايو عام ٢٠٠٠ على أن يتم إطلاق الثاني في وقت لاحق حسب الحاجة العملية التي تتطلبها الخطة الفنية للمشروع ويشمل العقد أن تزود شركة هيوندايس بـ ٢٥٠ ألف جهاز هاتف يدوي، ويضيف جمال الجروان أن مشاركة الشركة في معرض القاهرة الدولي الثاني للاتصالات تأتي انطلاقا من أهمية السوق المصرية لخدمة الترتيا عام ٢٠٠٠ خاصة مع مساهمة الهيئة القومية المصرية للاتصالات في المشروع الرائد للاتصالات.

وقد شاركت المؤسسة في عدة معارض دولية للاتصالات في دبي وستغافورة ولبنان والاردن وسوريا وكندا وأستراليا. ويقول المهندس احمد ابو علي أن المؤسسة تحاول من خلال المعرض إبراز أهم المشاريع الدولية التي من أهمها سفن الكوابل البحرية التي تتخصص في تجميع الكابلات البحرية بين الدول الكبرى وعلى رأسها مشروع فوج فلاج سي مي وي والذي يربط مشروع كابل الابيض للخليج بين دول الامارات العربية المتحدة ودول الكويت والبحرين وقطر وقد شهد شهر نوفمبر ١٩٩٦ اتفاقية لتوصيل هذا النظام الى منطقة الشرق الاقصى واستراليا والتوسع فيه كي يربط مشروع فلاج بين دول الشرق والغرب من اليابان لبريطانيا مروراً بالامارات.

وكذلك قامت المؤسسة بإنشاء غرفة اتصالات لدعم خدمة التجوال موفرة مركز واحد لجميع العملاء كما تقدم المؤسسة خدمات الجيوب بوحدة ممتدة مع ٢٤ دولة تغطي مختلف أنحاء العالم من خلال دوائر اتصال فعالة وموثوقة وعالية الجودة تعمل مع وصلات الأقمار الصناعية والوصلات البحرية والأرضية وتسهيلات احتياطية فعالة للخدمة وخدمات محسنة وأخرى إضافية دون زيادة في التكلفة. وهذا بالإضافة الى الخدمات الاستشارية الهندسية حيث تتحد تقنيات الحاسب الآلي والاتصالات فيما يتعلق باحتياجات المستخدم وفرص النمو والتلفيس ولواكبة التقنيات والمخبر المستحددة لإنشاء شبكات المناطق المحلية والمتابعة وهي الخدمة التي تقدم للعملاء داخل دولة الامارات العربية المتحدة وخارجها لتلبية الاحتياجات والتطبيقات المتنوعة للقطاعات الهامة في مجال التجارة

المتحدة وخدمات المؤسسة داخل وخارج الدولة والتطور التكنولوجي الهائل الذي وصلنا اليه بما يؤهلنا للمنافسة حتى في مواجهة الدول الغربية التي سبقتنا بقرون كما شجعنا على رعاية المؤتمر اقامته في مصر وهي من أهم الدول في منطقة الشرق الأوسط. ويضيف المهندس احمد بن علي، تعد مؤسسة الامارات للاتصالات مؤسسة شبه حكومية إذ أن ٤٠٪ من هيكلها ملك لسلطين مواطين وتأسست عام ١٩٩٦ اي بعد مرور خمسة أعوام على قيام اتحاد دولة الامارات حيث أصبحت المؤسسة هي الجهة المسؤولة عن دمج وتطوير البنية الأساسية لأنظمة الاتصالات في مختلف أنحاء الدولة.

## القاهرة - الاتحاد

اختتمت المعرض الدولي للاتصالات والأقمار الصناعية الثاني بفعاليات بالقاهرة والتي استمرت أربعة أيام تحت رعاية مؤسسة الامارات للاتصالات وبمشاركة نحو ١٠٠ شركة من دول مختلفة. وقد شاركت مؤسسة الامارات - راعية المعرض للمرة الثانية على التوالي، وذلك كما يقول المهندس احمد بن علي مدير خدمات كبار المشتركين بدائرة الشؤون التجارية بالمؤسسة من منطلق الايمان بالاهمية الاستراتيجية للمؤتمر وأرتباطه بأفريقيا وآسيا، وايضا لابرز اسم دولة الامارات العربية



احمد بن علي



جمال الجروان



قريا ٢٠٠٠

## لماذا

## تفتتح حساباً مصرفياً عادياً

## إذا كان باستطاعتك

## فتح "الحساب الخاص"؟

## الحساب الخاص

- بطاقة إئتمان ذهبية برسم سنوي تقضيلى.
- فائدة شهرية تدفع لك على رصيدك الدائن.
- تأمين شخصي ضد الحوادث بمبلغ ١٥٠,٠٠٠ درهم - مجاناً.

الحساب الخاص الجديد من البنك البريطاني هو أكثر من مجرد حساب، إنه عبارة عن مجموعة من المزايا الخاصة المواقف عليها مسبقاً مقابل رسم رمزي قدره ٥٠ درهماً في الشهر.

وفيما يلي بعض ما يقدمه لك الحساب الخاص :

° قرض شخصي حتى وإن كنت قد إلتحقت بعملك حديثاً.

° تسهيلات سحب على المكشوف بمبلغ ١٥,٠٠٠ درهم.

هذا بالإضافة إلى مجموعة من المزايا الأخرى التي ستكون في متناول يدك إذا كان راتبك الشهري ٧,٥٠٠ درهم أو أكثر.

بادر الآن! إتصل بنا على الهاتف المجاني رقم ٤٤٤٠ - ٨٠٠ أو تفضل بزيارة أقرب فرع للبنك البريطاني وأفتح حساباً خاصاً اليوم!

\* بشرط أن تكون جهة عملك من الجهات المعتمدة لدى البنك. جميع القروض تخضع لموافقة البنك البريطاني.



البنك البريطاني

البنك البريطاني للتجارة الدولية

مقره في HSBC

مقره في HSBC

## خطة لتطوير حقلي الشيف وزكم

## «أدما» تجري دراسات لتقييم طرق انتاج النفط الخام

بدأت شركة أدما العاملة في اعداد الدراسات الداخلية لتقييم طرق انتاج النفط الخام بالاستعانة الثانوية من خلال ضخ الماء واسترجاع النفط المتبقي من حدة الاستغابة بواسطة ضخ الغاز لتحميد الوسائل الكفيلة بتطوير المكان على المدى البعيد مستقبلاً.

وقالت نشرة أدما التي صدرت امس ان اللجنة الفرعية لدراسات المكان عقدت اجتماعاً خاصاً لها مؤخراً جرى خلاله مناقشة عدد من الموضوعات المتعلقة بحقلي ام الشيف وزكم تضمنت خطط التطوير في الحقلي والدراسات الهندسية لهما ووضع المشاريع فيهما بشكل عام.

وحثت اللجنة الفنية لشركة أدما العاملة على استمرار النصح والجهود الى الحدود الممكنة لضمان المحافظة على المعدلات المطلوبة لانتاج النفط الخام من حقلي ام الشيف وزكم على المدى البعيد.

واعتمدت اللجنة الفنية للشركة خطة العمل المنبثقة عن ورشة الشركات المساهمة التي تناولت موضوع التآكل والمدا بهدف زيادة العمر التشغيلي للمرافق الموجودة الى أطول فترة ممكنة.

واستغلت نشرة أدما ان اللجنة الفنية عقدت اجتماعها الثامن والاربعين مؤخراً بحضور كبار عملي الشركات المساهمة وجرى خلال الاجتماع طرح العديد من المبادرات للحفاظ على البيئة وضمان سلامة وصحة العاملين منها مشروعات قيد الانشاء في جزيرة داس يتعلق الاول بنظام الشعلات والثاني بإعادة ضخ المياه المعالجة في آبار تحت الأرض.

وجرى خلال الاجتماع الاشارة الى الانجاز الذي حققته ادما العاملة والمتعاملت بكونها الشركة الرائدة في منطقة الخليج بتطبيقها ونجاح برنامج شامل لدراسة جوانب السلامة في حقلي ام الشيف كما اشير كذلك الى إطلاق نظام شركة بتترول أبوظبي الوطنية لإدارة الصحة والسلامة وحماية البيئة في كافة مواقع الشركة.

وفي جذب العمليات اشداء المشاركين في الاجتماع بالآداء العالي لإدارة الحفر في مجال السلامة خلال العام الحالي وأعرب ممثلو الشركات المساهمة عن رضاهم حيال نتائج أعمال التحقيق الأخيرة الخاصة بعمليات التشغيل وإجراءات السلامة في المناطق البحرية وداس.

## بنك «أوف نيويورك» يفتتح مكتبا

## تمثيلا في أبوظبي

أعلن في بنك أوف نيويورك عن فتح مكتب تمثيلي له في أبوظبي وقال الآن ار جريفيث، نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس قسم الأعمال المصرفية الدولية، «نحن سعداء بفتح مكتب اقليمي في أبوظبي. هذا التواجد للبنك في هذه المنطقة سيؤكد التزامنا بخدمة احتياجات المؤسسات المالية التي يقع مقرها في منطقة شبه الجزيرة العربية وتلبية احتياجات رعايا المؤسسات الأجنبية المختلفة التي تزاول أنشطتها في هذه السوق الهامة. ومن أبوظبي، ستقوم بتسويق مجموعة خدماتنا المتكاملة للأعمال المصرفية الدولية ومعاملات الأوراق المالية، بما في ذلك تمويل الأعمال، تمويل التجارة، ايصالات الودائع الأجنبية، اقراض الأوراق المالية، وإدارة الاستثمارات. وإضافة ان هذا المكتب التمثيلي سيتوج تمثيلا في منطقة الشرق الأوسط بأكملها،. وتجدر الاشارة الى ان لدى البنك مكاتب تمثيلية أخرى في منطقة الشرق الأوسط في بيروت والقاهرة واسطنبول.

والجدير بالذكر ان في بنك أوف نيويورك أسس في عام ١٩٨٤ من قبل الكسندر هاميلتون ويعتبر أقدم بنك وطني مازال يعمل باسمه الأصلي. وهو الشركة الفرعية الرئيسية التابعة لدى بنك أوف نيويورك كورماني، انك، وهو من أكبر الشركات المصرفية القابضة في الولايات المتحدة، بموجودات بلغ مجموعتها ١١ مليار دولار امريكي في ٣٠ سبتمبر ١٩٩٧ وتوفر الشركة مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية والمالية للمؤسسات والأفراد في جميع أنحاء العالم من خلال انشطارها الخاصة الرئيسية وهي: الأوراق والمعاملات الأخرى، الاعمال المصرفية للشركات، الائتمان، إدارة الاستثمارات والأعمال المصرفية الخاصة. والأعمال المصرفية التجارية وخدمات الأسواق المالية.

## تفاؤل اردني بالانضمام لمنظمة التجارة العالمية

■ طهران، قل وزير الخارجية الاردني فايز الطراونة ان بلاده متفائلة بالانضمام الى منظمة التجارة العالمية العام القادم ولكنها تسعى لفترة سماح ثماني سنوات كي تتمكن من سياساتها وتشريعها مع لوائح المنظمة. وقال الطراونة الذي يحضر اجتماعات منظمة المؤتمر الاسلامي في طهران «نحن متفائلون جدا بان نتاجل العام القادم للانضمام لمنظمة التجارة» لأننا نأجحدون في إعادة الجدول وفي اصلاحاتنا الاقتصادية مع صندوق النقد الدولي». وقال ان المحادثات الأولى مع المنظمة سارت على ملامر وأن الأردن ملتزم بالوفاء بمعايير المنظمة ومنها على سبيل المثال تطبيق قانون بشأن حقوق الملكية الفكرية وحت الخلق في عملية التخصيص. وأشار الطراونة الى ان حجر العثرة الرئيسي هو بشأن فترة السماح التي تبلغ ثلاث سنوات لتلبية معايير المنظمة.

## «ايحل ستار» تفوز بجائزة ثاني أفضل خطة تأمين دولية

■ دبي. الاتحاد، فازت شركة «ايحل ستار» للتأمين على الحياة، وهي إحدى الشركات العالمية التي تتخذ من دبي مقراً اقليمياً لها وتحتفظ بفرع في أبوظبي والشارقة والبحرين بجائزة ثاني أفضل خطط التأمين الدولية لعام ١٩٩٧. وحصلت خطة «فيوتورا» التأمينية التي تنفذها الشركة على الجائزة في المسابقة التي نظمتها شركة أوف شور فينانشيال ريسيو. وتشايخستيل ثاني، وتعتبر هذه الخطة نظام حماية مدى الحياة يوفر الضمان المالي.

# أقلب الصفحة الآن



سيارة BMW L7 الجديدة

القمة في متعة القيادة



السيارة المثالية التي تقي باحتياجاتك إذا كنت راعياً في العمل الأداء الثقيل. كما أنها تعبر بصديق عن مكانتك إذا ما كنت في مهمة رسمية. ألا تعتقد أنت أيضاً أنه أن الألوان لتبدأ فصلاً جديداً من حياتك مع BMW L7

BMW L7 تفتح صفحة جديدة من قصة السيارات الفاخرة. بحكم كونها امتداداً للنجاح الذي حققته الفئة المساهمة، وبفضل ذلك النجاح الرائع بين الديناميكية والفعالية. حيث أن BMW L7 تتيج لمن يستقلها من الأشخاص المتميزين راحة إضافية، وتحيطهم بمزيد من فخامتها. إنها

## في الشيف وزكر مراسات لتقسيم النمط الخام

في الشيف وزكر... مراسات لتقسيم النمط الخام... في الشيف وزكر... مراسات لتقسيم النمط الخام...

## ورك « يفتح ملك في ابوظبي

ورك « يفتح ملك في ابوظبي... في الشيف وزكر... مراسات لتقسيم النمط الخام...

## في بالانضمام تجارة العالمية

في بالانضمام تجارة العالمية... في الشيف وزكر... مراسات لتقسيم النمط الخام...

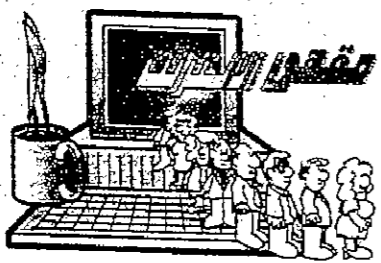
## تفوز بطائرة مطة تامين دولة

تفوز بطائرة مطة تامين دولة... في الشيف وزكر... مراسات لتقسيم النمط الخام...

## واكتشف مستقبيل الفخامة







متصور عبد الله

## مواقع عربية

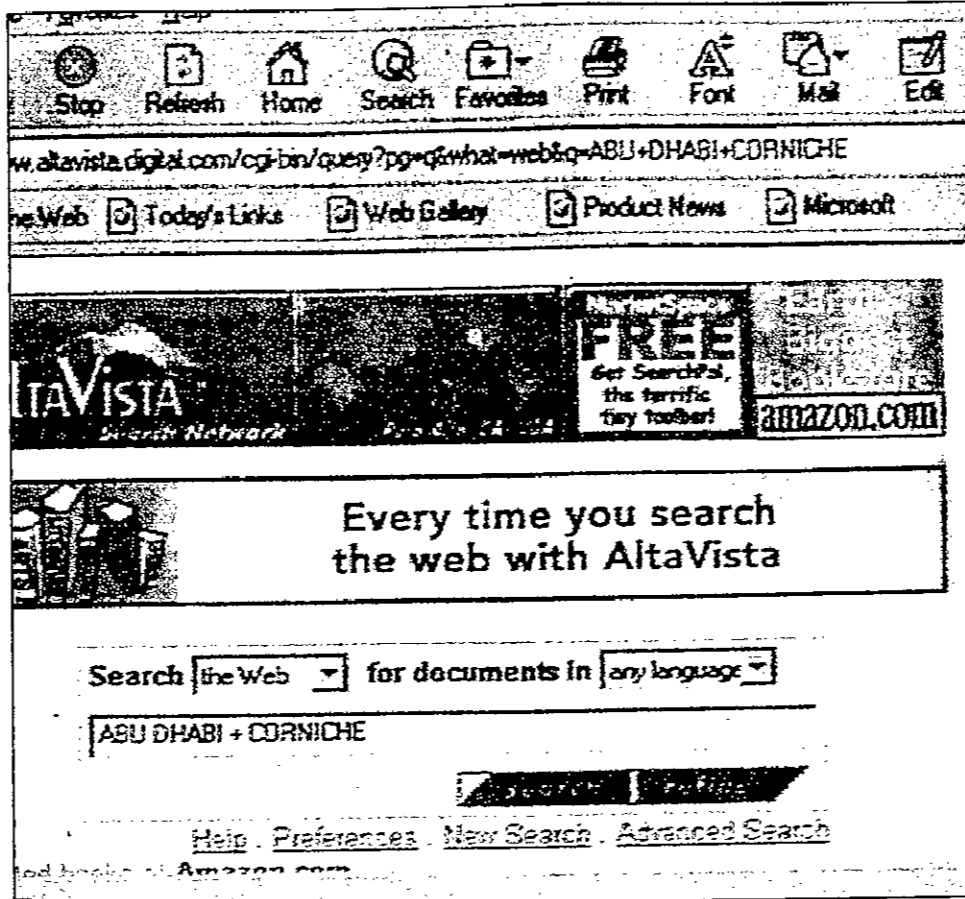
اختار رواد مقهى الانترنت المواقع العربية التالية، وجميعها مسبوقة بـ <http://www.hct.ac.ae/hctcamer/hctcamer.htm>

كورنيش أبوظبي، الذي يلف خصر أبوظبي كما يلف الحزام خصر العروس، له موقع جميل على الانترنت، وبما أنك مشهدة صورة عن هذا الكورنيش كل ثلاث دقائق، وعلى مدار ٢٤ ساعة، وهذه الصور تلتقطها كاميرا فيديو مثبتة على الطابق ١٦ على إحدى بنايات الكورنيش. خلال النهار تشاهد المياه الصافية والرمال الذهبية والحدائق والتوافير والمباني الشاهقة والمركز التجاري للمدينة، وفي الليل تشاهد أضواء المدينة ومبانيها المنيرة وحلات البحر.

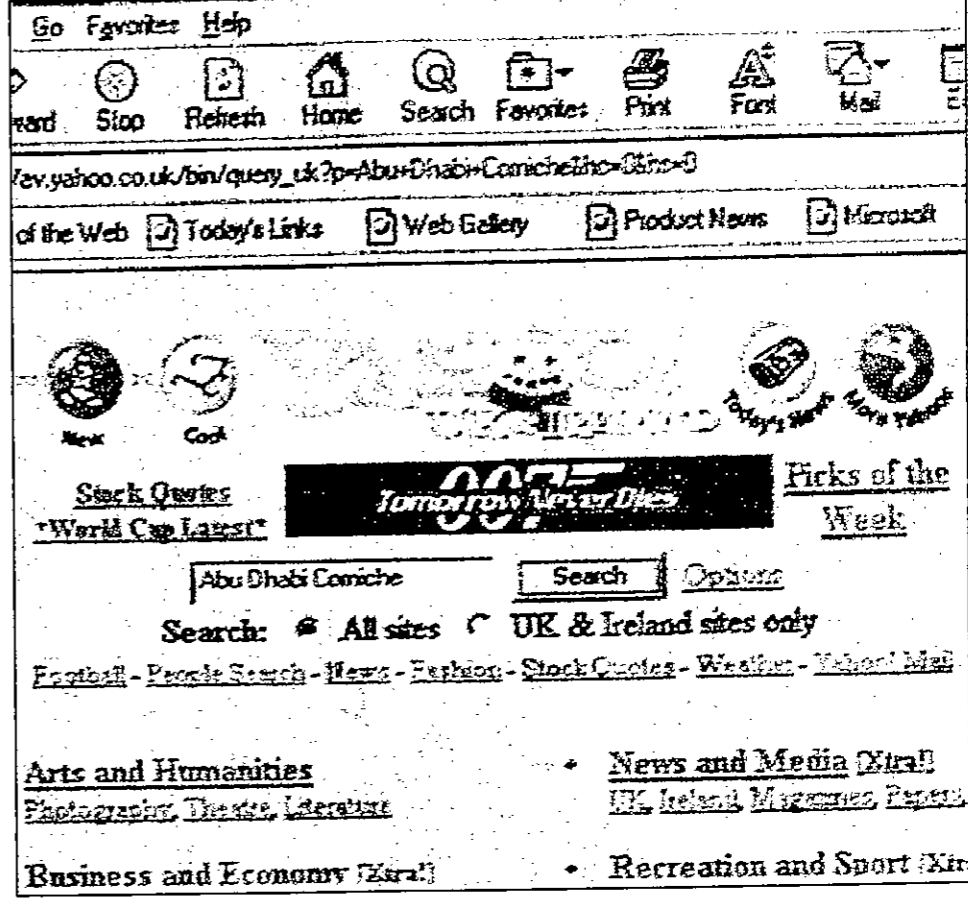
الصورة التي تشاهدها على الموقع التقطتها كاميرا، تنتقل بها إلى كمبيوتر شخصي، وبعد ذلك على الانترنت، كما أن الكمبيوتر موصول لاسلكياً بشبكة محلية، من تزويد مركز التفوق للأبحاث التطبيقية والتدريب بكليات التقنية العليا، بالتعاون مع شركت علي وعنوان الموقع هو: [www.hct.ac.ae/hctcamer/hctcamer.htm](http://www.hct.ac.ae/hctcamer/hctcamer.htm)

يمكنك أيضاً الوصول إلى موقع هذه «الكاميرا الحية» من خلال موقع كليات التقنية العليا وهو: [www.hct.ac.ae/hcthome.htm](http://www.hct.ac.ae/hcthome.htm)

وإذا اردت الوصول إلى مواقع إماراتية في شتى المجالات الثقافية والترفيهية، وكذلك في مجالات الأعمال والتجارة والسياحة وغيرها فانهم إلى موقع مؤسسة الإمارات للاتصالات وانقر على UAE Sites [www.emirates.net.ae/](http://www.emirates.net.ae/)

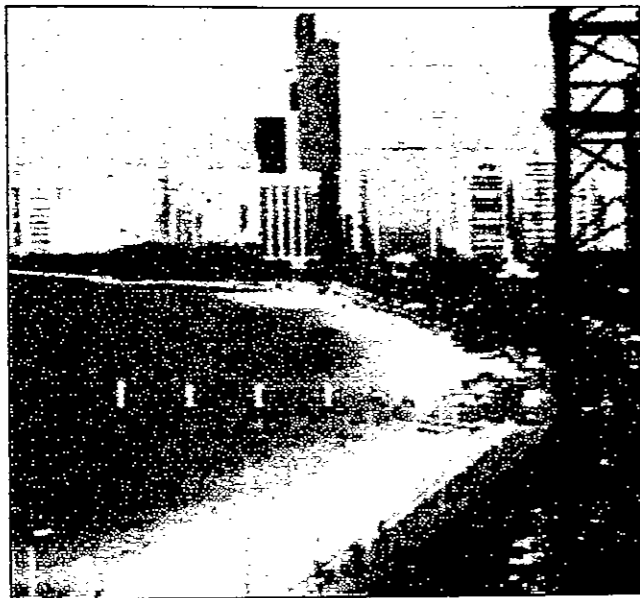


تقنيات أكثر تعقيداً



ياهو محرك بحث جيد

# محركات البحث لإيجاد المواقع



كورنيش أبو ظبي

العقدة، لإبراده عناوين كثيرة، لا علاقة لها بموضوع البحث. **●** التافسست، محرك أكثر تخصصاً، وأكثر فاعلية من ياهو. **●** هوت بوت، محرك جيد، دقيق في البحث، سهل الاستخدام، ولكن كثرة الجرافيكس تبنيء من استعماله. **●** ماجلان، سهل الاستخدام، ولكنه أقل فاعلية من غيره، ولعل أفضل وظيفة يؤديها، إشارته إلى محتويات مواقع غير ملائمة للأطفال. **●** ميتا كروزر، محرك سريع للغاية، ولكنه يسرد عناوين كثيرة لا علاقة لها بموضوع البحث. **●** ليكوس، يقدم بوظائف البحث، بطريقة جيدة، وخاصة استدعاء الصور، ولكنه منحاز للمواقع الأمريكية.

وبعبارة أخرى، إذا كنت تستخدم «ياهو» للبحث عن معلومات، انتقل إلى نهاية صفحته، لتجد أسماء محركات البحث الأخرى وانقر على أي منها، لكي تحصل على عناوين المواقع التي يوفرها المحرك الآخر، دون أن تطيع الاسم أو المصطلح الذي كنت قد طبعت في عليه الحوار للمحرك ياهو. ويمكنك أيضاً استخدام سائر محركات البحث الرئيسية من محرك البحث دوج بايل على عنوانه، <http://www.dogpile.com/add2home.html>

وهذه هي بعض مميزات محركات البحث، **●** ياهو: يوفر قاعدة جيدة للحصول على عناوين المواقع، ولكنه لا يناسب عمليات البحث

كيفية ادخال البيانات المطلوبة للحصول على النتائج المرصية، لأن معرفة نظام عمل كل محرك، إنما يوفر كثيراً من الوقت أثناء البحث. وبعض محركات البحث تركز على المواقع المتشعبة، فعلى سبيل المثال، المحرك الأكسليت يسرد قائمة بالواقع التي تبحث عنها، ويخصص في نهايتها مفتاحاً بعنوان More Like This أي مواقع مشابهة لتلك التي تبحث عنها، وكذلك يفعل المحرك انشوسيك، إذ يسرد قائمة المواقع تجد مفتاحاً بعنوان Related Topics في إشارة للمواقع المشابهة أيضاً. جدير بالذكر أنه يمكنك الوصول إلى محركات البحث التافسست وانشوسيك، وليكوس، واكسليت، وهوت بوت وغيرها من مواقع محرك البحث ياهو وهو: <http://www.yahoo.co.uk/>

«فيساري»، اطبع عبارة Ferrari And Not Sports Cars لكي يعرف محرك البحث أنك تبحث عن نوع من السيارات الرياضية وليست السيارة الرياضية ككل. ثلثاً، اطبع حرف العطف And بين مصطلحين أو أكثر إذا أردت من المحرك استعراض كل شيء عن كلا المصطلحين كأن تطبع مثلاً عبارة Abu Dhabi And Corniche لتحصل على قائمة بالمواقع المختصة عن ابوظبي وعن الكورنيش. رابعاً، اطبع حرف العطف OR بين المصطلحين أو الكلمتين لكي تضمن على الأقل قائمة بالمواقع لاحتدامها.

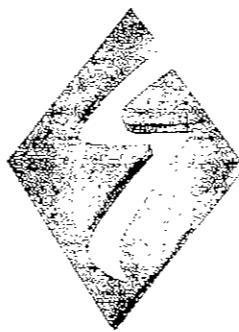
وهذا ما يقودنا للتذكير بضرورة قراءة قسم المساعدة Help في محرك البحث، لأنه يساعدك في

للأرض أيضاً.. فلو طبعت كلمة أو مصطلحاً في علية الحوار لأحد المحركات، ثم نقرت على Search أو Fetch، أو Ok، أوورد لك المحرك نحو مليون موقع، هي في اعتقادك ما تبحث عنه، ولكن، أتى لك البحث في مليون صفحة..؟ لا بد أن من مرارعة بعض القوانين الأساسية، وأولها أن تكون أكثر تحديداً لما تبحث عنه، على الشكل التالي: أولاً، لكل محرك بحث طريقته في البحث عن المعلومات واستعراضها وربما فضل البعض المحرك «ياهو»، أو التافسست، أو أكسليت، ولكن استخدام أكثر من محرك بحث أفضل ونتائج أوسع. ثانياً، اطبع كلمة أو كلمات محددة ما أمكن، فإذا كنت تبحث عن معلومات تتعلق بالسيارة

UAE Television Channel 4 Ajman

تلفزيون الامارات العربية المتحدة - عجمان - القناة الرابعة

Ramadan Festival



شهر رمضان



أفضل البرامج والمسابقات يومياً وعلى الهواء من الخيمة

Exciting daily game shows and variety programmes live from the tent.

سحب يومي على تذاكر الدخول وسحب اسبوعي على سيارة

Daily draw on entrance tickets and weekly draw for a car.

مسلسلات عربية كوميدية

Arabic Comedy serials.

لقاءات أدبية وفنية وبرامج متنوعة

Interviews with stars and entertainment programmes.

برامج للأسرة وبرامج وثائقية متنوعة

Programmes for the whole family and documentaries.

برامج مسابقات حية خاصة من خيمة الأطفال

Quiz Programmes for children live from the children's tent.

تلفزيون الامارات العربية المتحدة - القناة الرابعة - عجمان  
القسم التجاري - مركز حرمين  
هاتف: ٠٤-٦٦٠٤٧، فاكس: ٠٤-٦٦٠٥٢  
UAE Television Channel 4 Ajman  
Commercial Division: Hamarain Centre, Dubai  
Tel: 04-660047, Fax: 04-628352

لحجز إعلاناتكم  
For Advertising Bookings

## صباح الخير بالمارات

### بطولة القارات تكرم.. ووداع!

●● عندما يغادر المنتخب الوطني الى الرياض اليوم في طريقه للمشاركة لأول مرة، ببطولة القارات بأن من المنطق أن نتعامل مع الحدث على أنه فرصة لتكريم جيل من لاعبي منتخب الإمارات على اعتبار أن البطولة ستكون بمثابة الحطة الأخيرة لعدد من اللاعبين وعلى رأسهم «الكاتين» عدنان الطلياني. ●● وإذا كان كارلوس البرتو بيريرا قد أعلن ذات يوم من أيام شهر مارس عام ١٩٩٠ أننا ذاهبون للاستمتاع ببطولة كأس العالم بإيطاليا، فإن الظروف التي يمر بها المنتخب في أعقاب اخفاقه في تصفيات مونديال ١٩٩٨ تفرض التأكيد على أننا ذاهبون الى الرياض للاستمتاع ببطولة القارات التي تضم سبعة منتخبات أخرى أكثر خبرة وأفضل أعدادا نفسها وبدنيا من منتخب الإمارات الذي لم يقدم خلال تجاربه الثلاث مع سيجما التشيكي وسيسكا صوفيا البلغاري ما يوحي بأن الفريق جاهر لقارة الكبار في بطولة القارات.

●● وليس أمامنا إلا أن نستثمر فرصة المشاركة بالبطولة التي هيأها لنا الفوز بلقب وصيف بطل آسيا، نتردد بمزيد من الخبرة التنظيمية والفنية وأن يشاهد لاعبونا نخبة من ألع نجوم العالم، على الطبيعة، مما يعني عدم ضاعة دقيقة واحدة، دون التعرف عن قرب، سواء داخل الملعب أو خارجه، على نمط الحياة الذي يعيشه نجوم الكرة في العالم، ولتعتبر مباريات بطولة القارات دروسا عملية يجب أن نستوعبها ونحن نستعد لتجديد شباب المنتخب الوطني لمواجهة تحديات المرحلة المقبلة.

●● وبالطبع فإنه ليس من المقبول أن نوجه اللوم للاعبين المنتخب الوطني، بعد ادائهم غير المقنع أمام فريق سيسكا صوفيا بطل بلغاريا، فالمنتخب يمر بمرحلة انتقالية ليس أمامها إلا أن تتقبلها بكل حلوها ومرها.

●● وأطرف ما يروي عن التجربة الأخيرة للمنتخب، أن الفريق البلغاري تأخر وصوله لمدة ٤ ساعات كاملة وبعد ١٢ ساعة سفر وصل الفريق الى أبوظبي في الواحدة ظهر نفس يوم المباراة، وبعد تناول وجبة الغداء، وبينما كان اللاعبون يتشائمون لعدم حصولهم على قسط وافر من الراحة والنوم توجه باص الفريق الى ملعب الجزيرة لأداء المباراة التي انتهت، رغم ذلك بلغارية، وبهدف واحد للأضيء بعد أن أضاع البلغار حصة من الفرص كانت كفيلة، بعودة فريق سيسكا الى بلاده بعد المباراة مباشرة بعد وافر من الأهداف!

●● وكما كان مدرب الفريق دبلوماسيا عندما أخبر مراقبيه بسعادته لنتيجة المباراة التي أكدت التصريحات التي أطلقها قبل وصوله الى الإمارات، وقال: لا تتأسفوا على خسارتكم، فالتجربة كشفت عيوب فريقكم وهذا هو الأهم، قبل أيام قليلة من مشاركتكم في بطولة القارات، ولم يكتف بذلك بل أكد أنه كان يتمنى أن يشاهد، هو وفريقه، معالم مدينة أبوظبي، ولكن ضيق الوقت حال دون ذلك، مع وعد بتكرار الزيارة، وتكرار الفوز مستقبلا!

عصام سالم

### شركة تونسية تجهز ملعب

### «بارك دي برانس» بـ ٥٠ ألف مقعد

حصلت شركة صناعية تونسية على عقد لتجهيز ملعب «بارك دي برانس» الخاص بنادي باريس سان جيرمان الفرنسي بـ ٥٠ ألف مقعد في إطار ترميمه لاستضافة بعض مباريات مونديال فرنسا من ١٠ يونيو الى ١٢ يوليو المقبلين. وبلغت قيمة الصفقة نحو مليون دولار.

### فرنسا تحقق في محاولة

### تخريب نظام الاضاءة قبل قرعة كأس العالم

تحقق الشرطة الفرنسية في محاولة تخريب نظام الاضاءة بالاستاد قبل إجراء قرعة نهائيات كأس العالم لكرة القدم التي أقيمت على الهواء مباشرة للعديد من الدول في شتى أنحاء العالم الأسبوع الماضي.

وقال المتحدث باسم شركة الكتريسيدي دي فرانس للطاقة الكهربائية أمس أن أشخاصا مجهولين اقتحوا محطة فرعية للطاقة الكهربائية وحطموا المولد الكهربائي الخاص بالطوارئ.

ووصفت الشركة الحادث بأنه تخريب وأوضحت أنها اكتشفت العطل بعد أن أبلغ سكان محليون عن انقطاع الكهرباء عنهم خلال المباراة التي أقيمت في استاد مرسيليا قبل القرعة يوم الخميس الماضي.

### بونفرير يعود الى لا جوس

### مدربا لمنتخب نيجيريا

### في كأس العالم

علم من مصادر مقربة من الاتحاد النيجيري لكرة القدم أمس الاثنين أن الأخير تعاقب مع المدرب الهولندي جو بونفرير لقيادة المنتخب في نهائيات مونديال ٩٨ على أن يتم الإعلان رسميا عن ذلك غدا الأربعاء.

وسبق لبونفرير (٥١ عاما) أن عمل مدربا للمنتخب النيجيري في أواخر عام ١٩٩٥ خلفا لمواطنه كليمنس فيسترفوف وقاده الى احراز ذهبية أولمبياد أتلانتا ٩٦ ويات بالتالي أول منتخب أفريقي يتأهل هذا الشرف، لكنه استقال بعد ذلك من منصبه لخلافات مالية وإدارية مع الاتحاد النيجيري وانتقل الى تدريب قطر وقادها الى احتلال المركز الثاني في دورة كأس الخليج في مسقط ٩٦، وإلى الدور الثاني من تصفيات المونديال حيث أقيل في منتصف المشوار.

وكان الفرنسي فيليب تروسبيه خلف بونفرير ونجح في قيادة المنتخب الى النهائيات لكن الاتحاد أقاله في نهاية سبتمبر الماضي لخلافات معه.

ورشح لشغل هذا المنصب في الأسبوعين الأخيرين أكثر من مدرب أبرزهم الانجليزي تيري فينيلز والصربي دراغوسلاف ستياينوفيتش قبل أن يقع الاختيار على بونفرير.

يذكر أن نيجيريا ستلعب في المونديال ضمن المجموعة الرابعة مع منتخبات اسبانيا والباراجواي وبلغاريا.

# الاتحاد الرياضي



مراج من زايد  
رئيسا فخريا لنادي أبوظبي  
وطحنون بن زايد  
رئيسا للنادي

الثلاثاء ٩ شعبان ١٤١٨ هـ الموافق ٩ ديسمبر ١٩٩٧ م

يلتقي منتخب أوروغواي في بداية المهمة

## منتخبنا يغادر الى الرياض الليلة للمشاركة ببطولة القارات

زهير بخيت لـ «الاتحاد الرياضي»:

## أنا ضحية الخروج من كأس العالم!



«الاتحاد» الاولى

في مسابقة

المصورين المحترفين



للمسابقة التي شملت ثلاث فئات كل فئة بموضوع محدد حيث كان موضوع صور طلاب المدارس هو الاختتمالات بينما كان موضوع صور الهواء عن الأطفال وشمل موضوع المصورين الصحفيين الأحداث الرياضية في الإمارات العربية المتحدة.

وسوف توزع يوم ١٨ من الشهر الجاري، كما سيتم عرض الصور المشاركة جميعها في مركز التحرير يومي التاسع عشر والعشرين من هذا الشهر.



UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

UAE T

الاشراق

الاشراق وكل اسمن مع اقامة وفي المكتبات

حكاية نجاح مؤسس «ديديرال اكسبرس»  
**الابتكار سر الاستثمار**

● اعرف نفسك  
**ما هو لونك المفضل؟**

- أبحاث: الوخز بالابر والغذاء والعنف
- سينمات: فيراري لا يتقصها إلا جاحان

● فؤاد خليل:  
**سر صحة «الأهلي»**

● صباح فخري:  
**سأعتزل في أوج مجدي**

● شاهزاد عبدالله:  
**أبحث عن رجل يختصر كل رجال العالم**

أطفال العراق وأسلحة الدمار الشامل  
**قادمون من بغداد: الموت في أي وقت**

● وزير العدل العراقي: فتعرض لإقامة جماعية

● نتنياهو يرمي كراته في كل اتجاه

**غبار اسرائيلي على مسرح التسوية**

● وزير الاتصالات الفلسطيني:

**مركزتنا القسلة في شوارع القدس**

■ لن يطمنن يهودي وأحد يسكن المدينة

■ «أوسلو» مرحلة والمنطقة على حافة الانفجار

● مفكر عربي من ليبيا:

**تجربة الامارات نموذج وحدوي معاصر**

● السيناريست وحيد حامد:

**لا أكتب أفلاماً لأرميها للقطط**

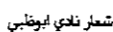
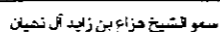
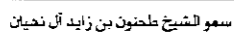
■ العدالة والقومية والوحدة حلم أزلي

● التسلسل الى الفراش مثل دخان كثيف

**مدرسة في «فج الشيطان»**

● معرض رسم لا تترك الأميرة  
**ديانا: هن يفتقر الوهاك**

● هدية الفن لفرانج:  
**ضان ترك تروي تفاصيل الكابوس**



موتی زرقعیا

ولدى الثاني نخبة من المربين العالين يتقدمهم البرازيلي نلسون وأبرز نجومه البرازيلي ويكادون بطل أمريكا في هذه الرياضة، وتعاقد مؤخرا مع هذه المصارعة الوطنية العريقة الروسي أكرم محمد. مربك في الولايات المتحدة في العديد من البطولات العالمية في الولايات المتحدة الأمريكية واليابان والبرازيل وهو يعد حاليا لتنظيم سباق التحدي الثلاثي، سباحة وعو ودراجات.. على شاطئ الراحة يوم الجمعة القادم بمشاركة أبطال من الامارات والعالم، وتم تأسيس النادي في عام ٩٥ وموقعه منطقة القنادية بالفيوم.

[illegible]

النقص العددي ليس سجل  
هدفين آخرين عن طريق  
بأولو بوجي (٦٧)  
ويبرهول (٨٢). قبل ان  
يسجل الروسي انغور  
كوليغانو الهدف الثالث  
لبولونيا قبل النهاية بربع  
ثانية.

وتابع ميلان صعوده  
سلم الترتيب بفوز على  
ضييفه بلري بهدفين  
للكرواتي زفونيمير بوبان  
(٤٧) وألهولندي باتريك  
كليوفرت (٦٢). واحتل  
ميلان المركز الثامن بفارق

ع.  
ساجوني صاحب المركز الاخير  
استتلي قبل نهاية المباراة

ولي ١-٢. سجل للفائز بيرلو (٧)، وللخاسر اليوغوسلافي خسر ليتشي امام فيتشزرا وبارما في وقت متأخر من المتصدر تعادل مع سمبورييا الثاني على لاتسيو ١-٢ في

## الدورى الإسطال

■ حقق روما الثالث  
أودينيزي الرابع فوزين  
ثبیرین علی اتالانتا  
بولونيا ۳-۲ صفر و ۴-۳  
على التوالي في المرحلة  
حادية عشرة من بطولة  
طلالبا لكرة القدم.

وحسم روما مباراته  
بعد اتالانتا على الملعب  
الأولمبي في روما خلال  
نصف الساعة الأولى  
في مدى ١٠ دقائق.

في الدقيقة ٢٢ رفع  
البرازيلي كافو كرة  
معرضة داخل المنطقة  
حولها مدافع اتلانتا  
تريقه) مسجلا الهدف  
توتي (٢٧) الثاني والبر  
ثالث.

حولها مدافع اتالانتا ماسيمو كاريرا (٢٢ خطأ في مرمى فريقه) مسجلا الهدف الاول، و اضاف فرانشييسكو توتي (٢٧) والثاني والبرازيلي بلولو سيرجيو (٣٢) ثلث.

اما اودينزي فافتح التهديد من رمية حرة النبري لها  
 ليديكي يوهان فقيم واكملها اللامني اوليفر بيرهوف  
 لاخل الشبك (١٢)، ورد السويدى كينيث تيرسون  
 بولونيوا من ضربة اخر ايضا (٢٧). لكن تقدم اودينزي  
 مجددا عن طريق البرازيلي اموروزو (٣٦) لكن بولونيوا  
 ترك التعامل بواسطة كارلو نيرفو (٤٢).  
 وطرد الحكم لاعب بولونيوا ميكيلي بازاتاني بعد ٦  
 دقائق عن عداية الضربة الثانية، فاستغل اودينزي

## اليوم بنادي أبوظبى لأول مرة



جواد حقق مراكز طبية التي قامت بالدولة هذا «مسكي سينتور» الفائز أحد أنشواط سابقين في التسعينيات.

ومن ناحية أخرى تنتهي في الثامنة عشرة ظهر اليوم الفترة التي حدها

اتحاد القروسية لمعانة الخيول بنادي أوطيبي للفروسية.. ويذكر أن الخيول المعروضة للبيع بعضها مملوك بالدولة والبعض الآخر من خارجها من الولايات المتحدة والمالينا واقتنرا وبولندا وفرنسا.

والخيول لاقتناء خيول على مستوى عالٍ ومضمون صحيا.

وبالنظر لأسماء الخيول التي سيجري عليها المزايا اليوم نجد أن هناك أكثر من جواد ستكون عليه «العين»، وهناك

■ مذكور ثورة الآلهة الشيوعية التي ستقام في ناجو بليانيان في فبراير  
قبل أن رقما فقيسا من الرعويين سيشاركون في أوليبياد. واضطر النظمون  
الذين شاركوا في المظاهرات الصلح على إرقام من العديد من الدول الأخرى في إعلان  
السلام. وذكرت الدول التي اجتمعت على أن ديسمبر كل واحد في كثير من النظم  
التي وليد عن الرعويين الذين تترجم أسلهمه اهدا مسرحا نحو إرقاضي.  
وأصبح مسؤولون من اللجنة أن هناك بعض الدول التي لم تطالع اللجنة على  
المرحاضين. وفيضيهما بعد. وأشار أرقام إرقاضي في أوليبياد سيقترب نحو الحرم  
الحيثي المسجل في أوليبياد البرت الجبل في قرصا عام ١٩٩٢ بعد عمارك  
١٨٠٠. وتلقى رقم يميني كان في أوليبياد ليجامبار باقرع عام ١٩٩٢ بعد عمارك  
١٩٩٢. وفيما نمت إرقاضي أضرع مسؤول كبير من اللجنة اضمن أن التظلمين  
بعد عمارك نظام الكمبيوتر الذي نشره إرقاضي. أما التي سبت العمل في  
أولبياد. وكانت العديد من الاقتادات للنظام لادور الآلهة الشيوعية في  
التي لا تملك إلا أن اللجنة النظمون ناجو بليانيان تحت نعام تحت المساكل.

■ أعلنت جنوب إفريقيا تشكيل الفريق المؤلف من ٢٠ لاعبا الذي يسارك في بطولة كأس تحلات كرة القدم التي ينظمها الاتحاد الدولي لكرة القدم (فيفا) في مكة المكرمة السعودية. ومن المقرر أن تبدأ البطولة في الرياض يوم الجمعة ١١ من الشهر الجاري ويستمر سبع أسابيع. ولم يضم المنتخب الجنوب الإفريقي للمهاجم شون تريت الذي أحرز هاتركا في مرمرى المنتخب الفرنسي منذ شهرين والثلاثين في كاري بعد أن كان تانديا أياكس امستردام الهولندي السماح له بالانضمام إلى المنتخب في هذه البطولة.

ذكرت صفح جاكارتا امس الاثنين ان ثلاثة أشخاص جرحوا واصيبت سياراتهم في أعمال عنف وقعت السبت في حواط ائتراء مباردة في قلب العاصمة. واوضحت جاكارتا ان مواجعات بين أعضاء الحزب الحاكم وعضو المعارضة الرئيسية في جواوا بعد رفض حكم الجماراة عدم اعتصاب الوبف الضائع. ورشحت مؤيدو الفريق الحاكم، الفريق الرفيف الذي جاء من مهبان في وسط بونجا، كخادماء، امس اذ جرحوا اثنان في اشتباك بين الجبابقات. وأصاب احدى الضعف «صفر اكرينا» ان ثلاثة أشخاص جرحوا في المواجعات وقعت بعد السيلبات بضاحر.

السيو

## مجموعة سيارات دايو ١٩٩٨ ... جديدة كلياً.



- تصميم ايطالي.
- تقنية المانية.
- دقة بريطانية.
- مستوى عالمي.

**دايو**  
 دايو للسيارات  
 دايو للسيارات

سيارات تتحدى العالم.

جديدة ومفهوم عالمي جديد للسيارات المصنعة في كوريا بدءاً من سيارة لانتوس الصديقة للتصميم والصغيرة الحجم ومروراً بسيارة فوبرا الأنيقة وانتهاءً بسيارة ليغانزا الفخمة. دايو تعود عالم السيارات اليوم الى مستوى جديد ومتكامل في التصميم والتفنية والأداء والقيمة. مستوى عالمي سيروق حقاً لسانقي السيارات المميزه في العالم أجمع. القوا نظرة بأنفسكم اليوم في أحد معارض يوسف حبيب لليوسف.

تفخر دايو بأن تقدم لكم الآن مجموعة سياراتها الجديدة لعام ١٩٩٨ والتي تنحلي بنفخة المزايا الأوروبية للشهرة لتوفر لكم مستوى عالمياً فريداً. تصميم ايروديناميكي ايطالي من شركة "ايالديززين"، وهي من أوائل شركات تصميم السيارات حول العالم. غنسة القوة شمركة طورها أشهر الخبراء الألمان. تصميم فني ليهيكل وداخل السيارة يشكره إبداع المصممين الريطانيين. والنتيجة: مجموعة سيارات



**يوسف حبيب اليوسفي**  
**YOUSUF HABIB AL-YOUSUF**  
 ١.١.٤  
 إنشاء مجمع خدمات وارشاد زراعتنا

ص.ب ٢٥ دبي أ.ع.  
 معرض دايو دبي هاتف: ٦٨٥٢٤٧/٨  
 دبي هاتف: ٢٨٢٤٢١، ٢٨٢٤٢٢

فاكس: ٩٠٢٦٦٦٦٠  
 ٨٥٩١٨٥  
 ٢٢٥٩٢٢

الشارقة  
 هاتف: ٧٣٤١٧٤  
 ٢٢٥٩٢٢

أبوظبي  
 هاتف: ٢٣١٧٨٩  
 ٢٢٥٩٢٢

العين  
 هاتف: ٢١١٤٤٤  
 ٢٢٥٩٢٢

رأس الخيمة  
 هاتف: ٣٥١٥٢٢  
 ٢٢٥٩٢٢

الوكيل: للملا لمسيارات. الجيرة. هاتف: ٢٢٢٢٢٢

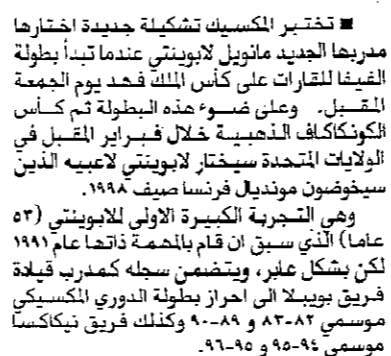
Use of 5.2mm  
 5000







## المكسيك تختبر تشكيلة جديدة استعدادا لمونديال فرنسا



البرازيل وبوليفيا.  
ولم يكن لآبوينتي يقدر الا ان يختار تشكيلة جديدة حتى يبرر تعيينه مدربا جديدا. فابقى على عدد قليل من عناصر المنتخب الذي خاض تصفيات المونديال وبطولة القارات الثانية على كأس الملك فهد عام ١٩٩٥ عندما حلت المكسيك في المركز الثالث.

وفي الوسط تم ابعاد النجوم الخضرمين  
كويوتو وغاليندو (٧ أهداف في التصفيات)  
وغارسيا اسبي ويرثال ولد اولو. في المقابل. ابقى  
على لويس غارسيا (٢٨ عاما. ٦٥ مباراة و ٢٥  
هدفا). ورامون راميريز (٢٨ عاما. ٢٤ مباراة و ١٢  
هدفا).

وفي النفع، سيعتمد المدرب على نجسي المنتخب الاولمبي باغل بارنو (٢١ عاما و ٢٧ مباراة) ودوليوا واقينو (٢١ عاما. و ٢١ مباراة). وقد شارك كلاهما في التصفيات العالمية، وابع جميع المدافعين الآخرين من فيهم الليبيرو الخضرم كلاديو سواريز (١٠٢ مباراة دولية).

ويصعب التنبؤ بما سيحصله المكسيكيون في الرياض خصوصاً أن مجموعتهم تضم البرازيل بطلنة العالم والسعودية صاحبة الضيافة فضلاً عن استراليا، ومهمتهم لن تكون سهلة في كل حال.

وهنا التشكيلة المشاركة في الرياض،  
- للمرمي: أوزفالدو سانتشيز (أمريكا)  
وأوسكار بيريز (كروز آزول).  
- للدفاع: إيساك تيرازاس ودونيليو دافينو  
(أمريكا) ومنبذات: غدارا (إفرا) ورافال باربه

لوسط: راوول لارا وجرمان فيا (امريكا)  
ورامون راميريز (غوادالاخارا) وبراوليو لونا  
(يونيفرسيداد مكسيكو) ولويس غارسيا

للهجوم: خوسيه مانويل ابونيس (تولوكا)  
ولويس هرنانديز (يوكا جونورز الارجنتيني)  
وبالو سيزار تشافيز (غوادالاخارا) وفرانسيسكو  
بالينسيا (كوزاكول) مخاضيه لاند (تيفيس).

وهر موسيو  
١٦-١١: تعلالت مع جامايكا صغر-صفر  
(تصفیات المونیال)

## استراليا وفرصة التقاط الأنفاس واثبات الذات



بطولة القارات: نتائج المباريات الدولية  
لاستراليا خلال ١٩٩٢

[illegible]

أولاً: لا يوجد أي مستند أثبت أن جماعة الإخوان المسلمين السعيدية والفاطمية والكاسيت في المجموعتين الأولى من بطولات الفصائل الثورات على كامل البلاد كحد ذاته قبل أن يقر نفيها العامة الفرصة السياسية للبطانة ليعتقدوا بموصل حصد له من مصالح ما في ضماها

ثانياً: لا يوجد قرينة، وفضلاً الاستدلال، ومعظمهم مشركي في سر القارة الأوروبية وشركها في اليونان، في ميسرات في صفقات إيجارها فأقاروا فيها جميعها من قبل سعيدية، من غير ما يرى من إيران خروجا يخصني ضلع علمنا بالانحياز

ثالثاً: في حين عجزت في نهاية نهاية الأولى إلى بضع بقعة

رابعاً: لا يوجد أي مستند أثبت أن السراير شاركت في كامل عملية مرعة

أخيراً: ما حدث في ١٩٧٤ قتل ما للثاني الشريف صفر - والثاني صفر - فقتلت من شيشي صفر صفر - وعندما ثارت

الطائفة عليهم بعد ميرة الأولى في الثاني في مليون، لا بد من تحديد

مدرسة الخلقية التي ظهرت في بلادهم بأمرها، لا عرف تحديد

أو يمكن أن يعرف الروح العلوية للثلاثين عندما بدأ بطولته

القرات. لا يوجد في إيران أي مستند أثبت أن السراير في الأخيرة في

الطوائف الثورات. لا أي يكون مستنداً إلى انجنيال راوول

الكلوكه مع في واجهة. لا يوجد بلاكو، بالثاني، كما قلنا سابقاً

في الجانب السرايري وسكون أي مستندين لثورة. انهم

حدث في نهاية السراير الأخيرة، بضع

[illegible]

عند الامتحان وحدها نساها.

انتهى الإنتظار فنقد وصل  
قوياً جريئاً يأخذك حيث أريدت...  
فهماً مريحاً يزيد الركاب متعة...

إن نيسان باترول  
الحديد كلاً،  
يصيرك القوي مرة،  
لنفس وفكلك الجديد  
التمتع بالثروة، ونظام  
تعليق الخاص (ATS)  
اللائق لكل التضاريس  
لقيادة أكثر ثباتاً،  
وأدائه المتطور،  
ومقصوره الأكثر  
استيعاباً وفخامة،  
يجعل المهام  
المستحيلة سهلة  
الانجاز.

مساوي، يات، ول الحديد كليا. وصل - فماد استظر

المجريد قليا

# نیسان پاترول

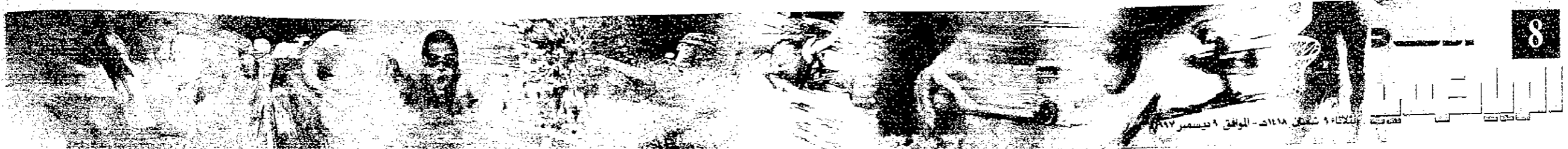
## نيسان باترول للمهمات المستحيلة!

أبو ظبي: الخالدية - هاتف: ٢-١١٨٨٨١.  
شارع النجدة - هاتف: ٢-٧٧٢٠٠.  
العين: الصناعية - هاتف: ٢-٢١٩٦٦٦.

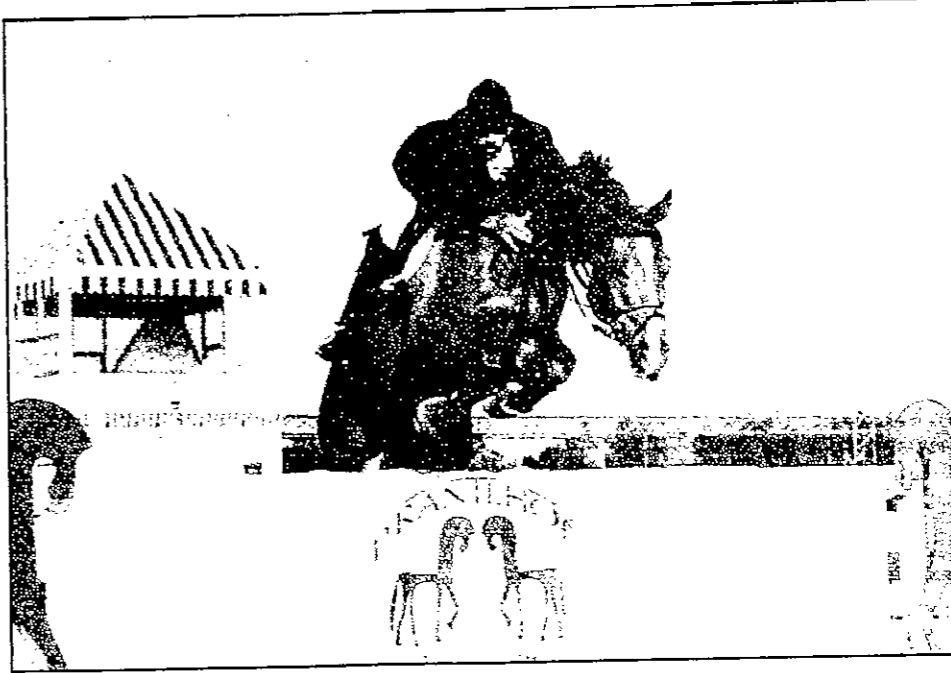
**المسعود للسيارات**  
**AL MASAOOD AUTOMOBILES**



١٠٠٧١٧  
عن التلاميذ



## برعاية محمد بن راشد اشتراك ٧٤ فارسا في سباق قفز الحواجز الاول



■ يستضيف مركز دبي للفروسية أول سباق للقفز داخل في الإمارات العربية المتحدة بين ١٠ و ١٢ ديسمبر ١٩٩٧ تحت رعاية الفريق أول سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم ، ولي عهد دبي وزير دفاع دولة الإمارات العربية المتحدة. وستشارك في هذا السباق الذي يدوم ثلاثة أيام ٧٤ راكبا وخيل محترفين من داخل الإمارات ويضم السباق تسعة سباقات فردية. سيتنافس فرسان من مركز أبوظبي للفروسية، وشركة أبوظبي وحرس أبوظبي الأميري، ومركز دبي للفروسية، ومركز الشارقة للفروسية، وشركة الشارقة بهدف الفوز بنسبة مئوية من الجائزة النقدية المقدمة والتي تبلغ قيمتها مائة ألف درهم.

كما أعلنت اللجنة المنظمة أمس أن شركة بيز وجرها دبي، ستستضيف في الشركات الراعية الثلاثة الأولى لدعم الحدث، ألا وهي شركة سامسونج للإلكترونيات، وصحيفة «الخليقات» وأن الشركة ليست جديدة في مجال الفروسية، إذ أعلنت مؤخرا عن توقيعتها عقد رعاية مع جوان إيفيمي

## أسرار التحول الاهلاوي رئيس لجنة «الانقاذ»: خطر الهبوط أشعل فينا «نار الغيرة» المدرّب «جوردان»: غيرنا التكتيك.. ووضعنا اللاعب المناسب في المكان المناسب



■ متابعة: محمد حمصي  
بعد نجاح الاهلي بتحويل المرحلة المرجحة والاقتراب من بر الأمان كان من الطبيعي أن تتسارع عن سر تحول الفريق من «طائر» مكسور الجناحين لا حول ولا قوة له إلى «صقر» تخر أمامه حيازة فرق الدوري. فبعد خسارة واحدة في بداية الدور الثاني في عهد مدرب قطاع المدرسة النمساوي جوردان أمام كلباء كانت الحصيلة خمسة انتصارات وتعادلا واحدا وبنلته الأرقام ١٦ نقطة في ٧ مباريات مقبل ٤ نقاط من ٩ مباريات في الدور الأول.. والأجابه على هذا السؤال سنتركها لقلب الشانين ورئيس لجنة «الانقاذ» أو ما يسمى اللجنة السادسة التي شكلها مجلس الإدارة لانقاذ ما يمكن انقاذه بعد تدهور حالة الفريق في الدور الأول على يد المدرب البرازيلي جارسيا والذي يقود دبي بلس حاله

يقول الجنود بان السبب الرئيسي في هذا التحول شعور اللاعبين بحجم المسؤولية وبالوقوف الحرج الذي كان يتفكك يوما بعد يوم لدرجة أن خطر الهبوط أشعل فينا نار الغيرة.. وكان لابد من أصناف حيلة الطوارئ. وتصبح مسار الفريق قبل أن يتركز الوقت.. وكان اللاعبين أنفسهم يشعرون بصعوبة الموقف وأرادوا فعلا أن يردوا الجميل لأدارة النادي التي وقفت معهم بكل ثقها ولم تقصر أبدا في دعمهم لهم. وإلى جانب ذلك كان الاهلي غير محظوظ في الدور الأول وكان يتنقل لشيء من الخط لان نتاجه لم تكن تغير قفلا عن العروض التي قدمها. ويرى الجيوشور بان المستوى متقارب نسبيا بين جميع فرق الدوري لكن الخط يلعب دوره أحيانا في التأثير على مواقع هذه الفرق.

لا أمك عصا سحرية واقرئنا من الحرب النمساوي كريسوفور جوردان والذي كان يقوم ببطولة جرات كافيته للاعبين للاستعداد بشكل جيد للمباراة القادمة مع السلة بعد عدم التحسيس ومواسلة وسائل عروضة وتناجيه الجيدة التي بدأت في الأسبوع الثاني في الدور الأول بظهور كبير على بني يس وابرامه أهداف متقابل حذف واحد.. وأجاب مدرب الطوارئ قائلا: الحقيقة أنني لا أمك عصا سحرية

اول حديث لنائب رئيس الاتحاد الآسيوي للريشة الطائرة لـ «الاتحاد»:

## فرشوخ: عمومية ايران وضعت أسس انهاء اللعبة عبر تكثيف الدورات وتنظيم دورات العقل والاعداد



■ «الاتحاد» حاورت فرشوخ عن احوال الجمعية العمومية في ايران والقرارات التي صدرت عن الاجتماعات الأخيرة. فرشوخ: نحن نعيش في إيران حزمة عمل من وجود هيئة ادارية مركزية تتمتع بسلطة القرار وهكذا كان. وأشار فرشوخ الى ان رياضة الريشة الطائرة منتشرة في العلم خصوصا في دول الشرق الاقصى وهناك بطولات عالمية تغطي باهتمام

■ من الرياضات الاولمبية التي ما زالت بدايتها خجولة ونشاطاتها متواضعة في الدول العربية تتصدر لعبة الريشة الطائرة قائمة هذه الرياضات وقد كانت الجمعية العمومية للاتحاد الوطنية التي انعقدت على هامش دورة الألعاب الأولمبية لدول غرب آسيا التي استضافتها الجمهورية الإسلامية في إيران منسبة تسمية حيث توفقت واقع هذه الرياضة بحضور ممثلي ١٧ دولة من بينهم لبنان وتقدمهم رئيس المجلس الآسيوي سمو الأمير أحمد الصباح وأمين عام اللجنة الدولية للعبة غولان بلش.

رئيس الاتحاد اللبناني للريشة الطائرة خضر فرشوخ شارك في أعمال الجمعية العمومية وكان له موقف لافت لجهة التأكيد على ضرورة رفع مستوى اللعبة في الدول العربية وتأمين كل مستلزمات اللاعبين.



■ فرشوخ: نحن نعيش في إيران حزمة عمل من وجود هيئة ادارية مركزية تتمتع بسلطة القرار وهكذا كان. وأشار فرشوخ الى ان رياضة الريشة الطائرة منتشرة في العلم خصوصا في دول الشرق الاقصى وهناك بطولات عالمية تغطي باهتمام

## جراي: لدينا امكانيات وقدرات تحتاج لرعاية الملاكمة اللبنانية تدخل بورصة الميداليات في دورة مبارك الدولية

■ بيروت - الاتحاد

وفي رئيس الاتحاد اللبناني للملاكمة السيد علي جراي بوعده عندما علمت بعودة الملاكمة اللبنانية الى لبنان. وقال جراي ان لبنان دأب على المشاركة في هذه الدورة منذ سنوات انطلاقا من حرصه على الروابط القومية بلو أن نحو اقامة الفرصة أمام اللبنانيين لاحترافهم في الملاكمة العربية والأجنبية. وأضاف جراي انه في كل مرة يشترك بلاده في استحقاق خارجي تزداد الفاعلية لديه ان هناك امكانيات وقدرات لبنانية تحتاج الى الرعاية والاهتمام ودعم الجهات الحكومية والمبادرات الفردية. وكشف جراي ان المشكلة المزعمة التي كان يعاني منها اتحاد الملاكمة في لبنان هي انه كان يغتفر الى حلبة في مكان خاص به فهو من الذين يصح القول فيهم «العن بصيرة واليد نوية». من جهة المدرب الدولي أحمد المصري شقيق الملاكم نبيل وصف القوسمة البطلة التي تصغي من أجل

## اتحاد السباحة يبحث استضافة بطولة الخليج العاشرة اليوم

■ يعقد مجلس إدارة اتحاد السباحة اجتماعا عاما في الرابعة والنصف عصر اليوم برئاسة الشيخ هشام بن صقر القاسمي. وأبرز المواضيع المدرجة في جدول الأعمال بحث استضافة بطولة الخليج العاشرة للسباحة عام ٩٨ والتي ستعقد في البحرين في بطولة جنيب الدولية في يناير القادم وتحديد موعد اجتماع الجمعية العمومية العادية للاتحاد عن العامين السابقين واعتماد البرنامج الزمني للبطولة الداخلية والخارجية لوسم ٩٨ والقرارات الفنية الخاصة بخطة الاعداد الداخلي للتحضيرات الوطنية للسباحة من خلال مراكز التدريب. كما سيتم اعتماد التقرير المالي لدورة حفل كمال السباحة و بطولة السباحة بالوطنية و بطولة كأس صاحب السمو رئيس الدولة وجران الجرام برأس الخيمة.



## أولازبال ووسنام يشاركان في بطولة دزرت كلاسيك ٩٨

■ يتأهب اثنان من أشهر لاعبي الجولف الأوروبيين وأعضاء فريق كلس رايدر لنهوض منافسات بطولة دبي دزرت كلاسيك ٩٨ التي ترعاها شركة النجوم دبي (دوبل). ويعتبر البطولة التي تقام على ملعب نادي الإمارات للجولف يوم ١٦ فبراير ١٩٩٨. الوحيدة خارج أوروبا المصنفة ضمن الجولف الأوروبية لجمعية لاعبي الجولف المحترفين.

وكان قد أعلن مؤخرا عن رفع مجموع الجوائز المالية لبطولة دزرت كلاسيك ٩٨ إلى ٧٠ ألف جنيه استرليني (حوالي ٥ مليون درهم). برزادة ٧٠ ألف جنيه من البطولة للناصب. وتزيد قيمة الجائزة الأولى. التي سيقتطعها الفائز بالبطولة عن ١٢٠ ألف جنيه. وسوف تكون طيران الإمارات مرة أخرى البطل الرسمي للبطولة التي بدأ تنظيمها للمرة الأولى عام ١٩٩٨.

وتعمل بطولة دبي دزرت كلاسيك ٩٨ كتحدي قريبة وتسلم بالنسبة للاعبين ذوي الخبرة ماليا وإلا فإن وائل وسنام. ففي الوقت الذي اختار فيه الأسباني أولازبال البطولة لتدشين عودته إلى الجولف الأوروبية بعد توقف قصري بسبب المرض دام نحو ١٨ شهرا وتعوده بالفرق لذلك فإن وسنام وهو من ويلز ربما يشعر بالحيرة كلما تذكر الأمر.

فقد خسر النجم الهولندي البطولة بعد أن كان قاف قوسين أو أدنى من تسلل كأس والجائزة النقدية. وكان يفكر لذلك تسجيل أبار (عدد الضربات المطلوبة) في الجولة الثامنة عشرة والأخيرة. إلا أنه بدلا من نصف الكرة طويلا عسر الجيرة. اختار لأسباب غير معروفة ضربة قصيرة وضعت كرتة على بعد ٢٣ ياردة من الخفرة. وعندما أكمل اللعب لم تقطع الكرة سوى نحو ١٠ ياردة. ثم تدهرجت لتستقر في الجيرة وسد شعوره بالراحة وتدخل وشقت الجصور.

ويبدو أن هذا الوضع أصابه بسوء التقدير. فبدلا من السير حول الجيرة ومواصلة اللعب من حافته القريبة إلى الخفرة. اختار تكرار محاولة من مكانه الأول. واختار بذلك إلى ضربة إضافية لاسقاط الكرة من على بعد ١٢ قدما ليخجل في مباراة هذا الضربة الثانية. مع الاسترليني جريج نورمان وريتشارد كلين. ولكن جرين. الذي يلعب بمساعدة زوجته. من تسجيل بيري في الخفرة الإضافية الأولى رقم ١٧ ليحقق فوزا بالبطولة لم يكن يتوقعه.

وقال وسنام: «كلفتني هذه الضربة الكثير. ولكن ذلك يحدث مرارا في لعبة الجولف. أنا ما يحدث في تمام كلاسيك ٩٧ يحدثني أكثر تصميمي على العودة إلى دبي ومحاولة الحصول على نتيجة أفضل في فبراير ١٩٩٨».

أما أولازبال. البالغ ٢١ عاما. فقد التقى أصول اللعبة جيدا خلال مارسته لها طويلا كهاوي. وأصبح أول لاعب في تاريخ هذه الرياضة يفوز ببطولة الهواء البريطانية و بطولة الشباب







